

# УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ

UKRAINIAN LABOR NEWS  
Cor. Pritchard Ave. and McGregor  
Winnipeg, Man., Canada.

UKRAINIAN LABOR NEWS

SUBSCRIPTION RATES:  
Per year ..... \$4.00  
Per half year ..... \$2.00

Виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу. — Published three times a week: on Tuesday, Thursday and Saturday.

РІК XL 4. 72 (1279). ВІСНИК, 18. ЧЕРВНЯ 1929. WINNIPEG, MAN. TUESDAY, JUNE 18th, 1929. No. 72 (1279). VOL. XL

## В ПАРИЖІ ОБГОВОРЮВАЛИ СПРАВУ ПРОТИРАДЯНСЬКОГО СОЮЗУ.

Радиограма Імпериор доносила, що на засіданні комісії райстагу по закордонних справах, комуністичний посол Штекер зробив великі висловлювання в зв'язку з репараційною конференцією в Парижі. Він доказав, що за кулісами цієї конференції бувий німецький міністер закордонних справ фон Кюльман, відомий більшовиком, промисловець фон Рехберт та генерал фон Ліппе мали рід окремий наряд з відповідними представниками великих імперіалістичних держав в справі створення фінансового, політичного і воєнного союзу проти РСРП.

### ЩЕ ОДНА РЕПАРАЦІЙНА КОНФЕРЕНЦІЯ.

Присутні на цemu засіданні соціал-демократичні міністри: канцлер Мілер і міністер фінансів Гальфердинг зустріли невикриття Штекера мовчавкою. Штекер дав заяву, що на тих таємних нарадах проти РСРП був присутній також голова державного банку Шхатт, який одночасно був головою німецької репараційної комісії.

### БЮКСЕЛЬ, 14 червня.

Тут сподіються прийти комісії німецьких фінансових експертів для переговорів між Німеччиною й Бельгією в справі звороту Бельгії золотих франків, що їх Німеччина сконфіскувала в час війни.

## РАДЯНСЬКИЙ УРЯД ЗАПЕРЕЧУЄ НАСТУП ЧЕРВОНОЇ АРМІЇ.

Кореспондент лондонської газети "Дейлі Телеграф" телеграфом з Пекіну з 13 червня доносить, що радянська армія вступила на монгольську територію коло Голшару й що китайські війська спільно мобілізуються для зустрічі та що генерал Чанг заявив німецькому уряду, що він має 300,000 війська для зустрічі червоної армії.

Урядова телеграма з Москви з 14 червня заперечує цю виступку, як також заперечує, не ваче-б то всі китайські консулянти на радянській території оточено військами.

Знову телеграма з Пекіну до лондонської газети "Дейлі Експрес" з 15 червня твердить

## МЕКСИКАНСЬКІ СТУДЕНТИ ОБЛОЖИЛИ УНІВЕРСИТЕТ.

МЕКСИКО СИТИ, 12 червня. 2,000 страйкуючих студентів заняли Національний Університет і взяли кілька урядових університетів, як закладників, та поставили свою сторожу зі 100 студентів, яка буде змінюватися щодня.

Студенти кажуть, що не виступають закладників, ні самі не опустять університету, доки уряд не усуне теперішнього ректора, котрий позаводин спеціальні місячні іспити. Президент Хіль відмовився

змушувати ректора до реігнації, а заявив, що університет це автономна інституція і сама вибирає собі ректора.

## ПРОДУКЦІЯ НАФТИ РОСТЕ.

НЬЮ ЙОРК, 12 червня. Американський Нафтовий Інститут подає, що денна продукція нафти на землі Злучених Держав виносила за останній тиждень пересично 2,724,450 бочоків. Це небувалий досі рекорд у продукції.

## ЛОНДОН СТАЄ БЕЗБОЖНИМ.

ЛОНДОН, 15 червня. Чим Лондон стає поганським містом? Церковні провідники цієї країни кажуть — так, і додають, що лондонське населення не йде вже більше до церкви в неділю.

Ревренст Дж. Баркбі, експрезидент конференції притивних церков, звертає увагу на те, що в Великій Британії зростає поганство.

"Взявши пропорціонально до населення, то в Нігерії неділю більше є людей в церкві, як в Лондоні" — каже Баркбі. Церковна статистика виказує величезне зменшення вчашань людей до берков в Лондоні за останніх 30 літ. Зараз дуже мале число людей ходить до церкви.

МАДРИД, 14 червня. Доносить, що еспанський (фашистський) уряд планує амнестію офіцерам, замшаним в лютневій революції.

## ВИСЛІД ПАРЛЯМЕНТАРНИХ ВИБОРІВ У ПІВДЕННІЙ АФРИЦІ.

КЕРПТАВН, Південна Африка, 15 червня. В середу, 12 червня, відбулися парламентарні вибори в Союзі Південної Африки. Націоналістична партія під проводом теперішнього прем'єра Дж. Б. Герцога прийшла знову до влади, діставши 8 послів більше за всі інші партії разом взяті.

Націоналістична партія вибрала 78 послів; популістсько-африканська партія під проводом Дж. С. Смуте, дістала 61 послив; лейбористська партія в теперішніх виборах розколотася на дві групи: одна під проводом Кресвела, яка підтримує уряд Герцога, дістала 5 послів,

## КАНАДІПСЬКИЙ ПАРЛЯМЕНТ РОЗПУЩЕНО.

ОТТАВА, 14 червня. Тройною промовою Вискант Віллінгтон, генерал-губернатор Канади, розв'язав нині треттю сесію шіснацятого канадського парламенту.

## П'ЯНЕ ТОРЖЕСТВО РЕСПУБЛІКАНСЬКОЇ ПАРТІЇ.

В місцевості Рипон в стейті Висконсин республіканська партія обходила ювілей. Бриліантовий, себто 75-літній ювілей обходила в тисамім малім будинку, де партія колись народилася. Ця торжествена хвиля стягнула до Рипон великі маси республіканців. А стейт Висконсин належить до "мокрих". Там навіть перейшло референдум, силою якого населення домагається знесення, згідно модифікації акту Волстедда. Супроти того не диво, що прибувши гості не забули відвідати з нагоди торжества й величавий салун, який побудовано напроти того домика,

## РІЖНІ ВІСТІ

### ЗАПЕРЕЧУЄ ПОВСТАННЯ В КУРДИСТАНІ.

КОНСТАНТИНОПОЛЬ, 13-го червня. Кореспондент Ассошіейтед Прес запитав голову національного зібрання (парляменту) наскільки правдивими є повідомлення, опубліковані закордоном, про заворушення в Курдистані, Кізім Паша, голова національного зібрання, заявив, що в Курдистані щільного спокою.

Спеціальна же депеша до газети "Оріент", в Бейруті, каже, що Курди організують революцію для організування окремого від Туреччини курдистанського уряду.

### АМЕРИКА НЕ ЗОБОВ'ЯЗАЛАСЯ ДО НИЧОГО.

ВАШІНГТОН, 11 червня. Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

### ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

### БИРД ПРО ЗНАЧІННЯ ЛІТАКІВ.

НЬЮ ЙОРК, 12 червня. Полярний дослідник Бирд подає у своїй радіовій депеші, що літак є найудосконалішим середником при досліджуванні незнаних досі земель. Разом з тим є він і найбезпечнішим середником.

### ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

### ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

## МЕКДОНАЛД МАТИМЕ НАРАДУ З ДОСОМ.

ВІНДЗОР, Англія, 15 червня. Нині, в годині 11.30 перед полуднем Чарлс Дж. Дос, бувший віце-президент Злучених Держав, офіційно став амбасадором Злучених Держав у Великій Британії, вручивши королеві свої амбасадорські креденці.

## МАЙНЕРІ ДОМАГАЮТЬСЯ ЗНЕСЕННЯ ЗАКОНУ.

ЛОНДОН, 14-го червня. Майнерська федерація рішила нині піднести новий "робітничий" уряд якнайскорше виконати свою виборчу обіцянку і на першому засіданні парламенту, відкинути закон про 8-годинний день праці, що його ухвалив консервативний уряд після генерального страйку.

## ЛОЙД ДЖОРДЖ ГРОЗИТЬ МЕКДОНАЛДОВІ.

ЛОНДОН, 13 червня. На бенкеті національного ліберального клубу при Лойді Джорджі, провідник ліберальної партії, відголосів якої залежить судьба уряду МекДоналда, заявив: "Ми з зацікавленням очікуємо деклярації політичного уряду, але ми заявляємо, що мандат уряду так хутко скінчиться, як він не проведимте в життя ліберальної політики. В ту хвилину, як уряд захоче стати соціалістичним, його кар'єра закінчиться".

## НОВИЙ СКАНДАЛ ЛОНДОНСЬКОЇ ПОЛІЦІЇ.

ЛОНДОН, 14 червня. В метрополітанській поліції викрито новий скандал, коли барон Бігг, головний комішенер, зажадав резігнації констабля Ватсона. Ватсон недавно дістав нагану від судді західного Лондону, а зараз його оскаржено за напад і за вимогу грошей.

## ДОМАГАЮТЬСЯ РЕЗІГНАЦІЇ ДЖУВИТА.

ПРЕСТОН, Англія, 14 червня. Виступ Джувита з ліберальної партії й прийняття ним посади генерального-прокуратора в уряді МекДоналда, огричув ліберальні круги цього округу.

## ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

## ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

## ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

## ВАШІНГТОН, 11 червня.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

Репараційну угоду почали тут так інтерпретувати, що американські експерти згодилися на евенчуальну редукцію європейських довгів супроти Америки.

## ФРАНЦУЗЬКІ ЛЕГІОНИ З АЕРОПЛЯНІВ ВБИВАЮТЬ МАРОКАНЦІВ.

ЕЛЬ БАРДЖІ, Мароко, 14 червня. Дві тисячі марських кочівників поставили завзятий партизанський опір французькому війську, яке прийшло спасати своїх полонених товаришів.

## ПАПСЬКО-СОЦІАЛІСТИЧНИЙ КОНКОРДАТ.

БЕРЛІН, 14 червня. Нині тут проголошено, що між Ватиканом і Пруссією підписано конкордат. За Пруссією підписав прем'єр Браун, а за папу папський нунцій Пацеллі.

## РОЗПРАВУ НАД КОМУНІСТАМИ ВІДЛОЖЕНО ЧЕРЕЗ СВЯТО.

МЕРПТ, Індія, 14 червня. Після двох днів процесу над 31 комуністами, оскарженими за війну проти короля, суд відложено на 10 днів через свято могорам.

## МОРГАН ДАЄ ЗВІТ.

ВАШІНГТОН, 10 червня. Американський член репараційної комісії, банкір-Морган, має віддати на днях президенту Лувера й зложити звіт з репараційних переговорів та фінансового положення Європи. Кажуть, що Морган підожде ще на поворот інших членів американської комісії, себто на Понга і Ламонта.

## ПО ПІЛАТСЬКІ ВМИВАЮТЬ РУКИ.

МОСКВА, 12 червня. Міністер закордонних справ китайського націоналістичного уряду в Нанкін, Венг, в інтерв'ю з радянським кореспондентом заявив, що найкращий уряд не може відповідати за ревізію в харбінському та в інших радянських консулятах. Ці ревізії були переведені на власну руку манджурським дьобальним урядом. Нанкінське правительво видало лише загальний наказ про припинення комуністичної пропаганди.

## ЧОМУ УСТУПИВ ПРЕМ'ЄР БАРТЕЛЬ.

ВАРШАВА, 12 червня. Тепер стало відомо, що бувший прем'єр-міністер Польщі, Бартель, не уступив через непорозуміння між правительством і парламентом, але тому, що не погоджувався з методами урядування польського правительства. Він увесь час був проти методів, впроваджених Пилсудським, хоч і залишився його приятелем.

## НІМЕЦЬКА МОВА В РАД. СОЮЗІ.

Ча всімю просторі Радянського Союзу введено у всіх школах народніх, середніх і педагогічних інститутах обов'язкове навчання німецької мови.

UKRAINIAN LABOR NEWS

Printed and published tri-weekly by the WORKERS and FARMERS PUBLISHING ASSOCIATION, LIMITED, A JOINT STOCK COMPANY, INCORPORATED UNDER THE LAWS OF MANITOBA, AT ITS HEAD OFFICE AND PLACE OF BUSINESS, AT THE CORNER OF PRITCHARD AVENUE AND MCGREGOR STREET IN THE CITY OF WINNIPEG, MANITOBA.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

УКРАїнські РОБІТНИчі ВІСТІ

ГАЗЕТА для робочого людю — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав. Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, закорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня містяться в Українським Робітничим Домом, на розі вулиць Пritchard і McGregor, у Winnipeg, Man.

Передплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada

Редакція за оголошення не відповідає.

ШЕСТИЙ КОНГРЕС КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ.

ЗАЯВА ТИМЧАСОВОГО ПОЛІТИЧНОГО БЮРА.

ДО ВСІХ ЧЛЕНІВ КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ — ДО ВСІХ РЕВОЛЮЦІЙНИХ РОБІТНИКІВ КАНАДИ.

Шеста конвенція Комунистичної Партії Канади відбулася в часі, коли небезпека імперіалістичної війни є більшою, як коли будь-коли в історії; в часі, коли військ робітників цілого світа і канадійських робітників зростає поза всякі людські межі і тим самим зростає велика боротьба канадійських робітників і робітників цілого світа. Шеста конвенція Комунистичної Партії Канади стала перед лицем величезних проблем зростаючої боротьби, як справжня революційна партія робітничого класу.

Неспівне положення в світі виявляється в постійному приготуванні імперіалістичних держав до війни проти Радянського Союзу, як свідчить про це довіз воєнних матеріалів до Польщі і тайна англійсько-радянська конференція в Парижі; зріст англо-американських противень, збільшення озброєнь і все більший і більший зріст економічного суперництва, яке неминує вище до небезпечного конфлікту за світоку гегемонію; зріст повстань в колоніальних країнах, масові страйки індусійських робітників і тайний повстання в Китаю, Єгипті і між масами гістених колоніальних народів цілого світа.

Робітники Радянського Союзу зробили величезний крок вперед в будованні соціалістичного суспільства, яке ще більше зміцнює антагонізм імперіалістичних держав проти революційних робітників Радянського Союзу.

Світовий капіталізм досягнув високий ступінь продукції. Але цей зріст продукції в світових капіталістичних країнах загострює питио суперечности світового капіталу і веде до неминучої кризи світового капіталізму. Канадійське "просперіті" ("добробут") з одної сторони замарковує кризу в британській економіці, як також з другої сторони виявляє величезні суперечности внутрі самого канадійського господарства. Зріст канадійської продукції досягнув інтензивним збільшенням вистиску робітників і раціоналізацією індустрії коштом робітничого класу.

І так поширення господарства Канади приготує ґрунт для гострої кризи в канадійській економіці, ознаки якої вже видно в деревній індустрії, мабуть збільшення в автомобільній індустрії і надпродукційна криза в паперовій індустрії і в продукції канадійської шовної, яка становить частину розвитку кризи в світовій різниці.

Шестий Конгрес Канадійської Комунистичної Партії розглянув ці чинники і цікавито підтвердив характеристику цього періоду капіталістичного розвитку, визначеного Шестим Світовим Конгресом Комунистичного Інтернаціоналу.

Шестий Конгрес Комунистичної Партії Канади перестудіював уважно положення Канади в розвитку світових антагонізмів. Канадійська буржуазія є поділена на основі своїх економічних інтересів, одна частина попирає об'єктивно американський, а друга попирає об'єктивно британський імперіалізм. В наслідок розвитку англо-американського конфлікту, все більший і більший стає національний антагонізм і в Канаді. Випадає з кораблем "Ай'м Елон", справа водних шляхів, питання митної тарифи, справа пацарства львогблнчних напівки — це все вказує на цей факт. З вибухом неминучої війни між цими імперіалістичними державами в Канаді повстане революційна ситуація, яка поставить канадійських робітників в таке положення, в якому капіталістична класа Канади не буде в спроможі панувати так, як зараз і чужеземні війська займуть країну. Перед канадійським робітничим класом стане завдання встановити робітничо-фармерський уряд, відкинувши на бік нинішніх капіталістичних володарів і борючись проти сил британського й американського імперіалізму. Шестий конгрес К.П.К. вирішив дефінітивні плани діяльности в справі мобілізації канадійських робітників в боротьбі проти надходячої війни.

Нова хвиля страйків розвивається в Канаді. Зростаючий вистиск робітників, зміна техніки в індустрії, яка усуває фахових робітників більше, як коли будь-коли, зводить їх до стару нефахових робітників зайнятих в масовій продукції, є наслідок ще гірших обставин для мас робітників. Робітники вже зараз зводять боротьбу, щоб відбитти атаки пануючої класи (наприклад, страйки в Ошаві, Монреалі, Гелфа, Гемілтоні і т. д.). Щоб успішно провадити боротьбу проти атаків босів, робітники мусять бути організовані в індустриальній юнії під боевим проводом. Це є одні з годовних завдань, які стояли перед шестою конвенцією Комунистичної Партії Канади.

В Канаді, як і взагалі в цілому світі, роля соціял-реформістів і трейд-юнійних бюрократів змінюється з псевдо-радикалізму на явний союз з пануючою класою і капіталістичною владою в подавляючому й вистиску робітників. І так, в Канаді, ми маємо колишнього реформіста, Гіена, який є офіційним агентом капіталістичного уряду в здавлюванні страйків; зрада страйку в Ошаві і страйку торонтоських трамвайних робітників Сімсоном і бюрократами Американської Федерації Праці і т. д. Трейд-юнійні бюрократи дістають хабарі. Меклава,

президент майнерської юнії в Новій Скошії і інші, дістають вакоплатні посади від уряду, бюрократи дістають плачені державою річні поїздки до так званого Бюра Праці в Женеві.

Так реформістичні зрадники зламали єдиний фронт в формі Канадійської Партії Праці і пробують створити зараз третю капіталістичну партію під іменем партії праці, з другої сторони трейд-юнійні бюрократи з А.Ф.П., як також Всеканадійського Конгресу Праці стоять далеко від боротьби за єдиний фронт в канадійським трейд-юнійним русі і ведуть розкладову й розкольницьку роботу на користь босів. Бюрократія цих трейд-юнійних осередків є колодою на шляху до єдності робітничого класу; бюрократія всіх трейд-юній гальмує всі спроби об'єднати низи організованого робітництва і добитись успіхів в організуванні неорганізованих.

Шестий конгрес Комунистичної Партії Канади визначив ліній політичної боротьби робітників при допомозі створення львоких, тимчасових тіл, які будуть репрезентувати низових робітників на основі єдиного фронту з низу, під проводом комунистичної партії, проти реформістичних зрадників, які є отвертими агентами буржуазії в робітничих рядах. Шеста конвенція рішила, що в трейд-юнійним русі шира боротьба за незрозумілість канадійських трейд-юній може провадитись лише через організування широкого руху лівого крила в трейд-юній. Бритійська імперіалістична ідеологія бюрократів А.Ф.П. в Канаді основно противиться тій ролі, яку відіграє зараз А.Ф.П., як мілітаристичний агент агресивного американського імперіалізму. З другої сторони, вузька канадійська націоналістична ідеологія клясового співробітництва, пропорована Всеканадійським Конгресом Праці, з виником двох юній лівого крила, роблять В.К.П. безсилним в боротьбі за єдність в канадійським трейд-юнійним русі. Основною єдності в канадійським трейд-юнійним русі може бути лише агресивна, боева програма боротьби проти капіталістичної раціоналізації і війни і організації неорганізованих мас робітників. Ця програма буде зареєстрована між робітниками в Канаді рухом широкого лівого крила. Шеста конвенція накреслила аграрну програму, яка дасть провід масам бідних фармерів.

Шеста конвенція К.П.К. взялася до своєї роботи в дусі самокритики. Комунистична партія не має нічого до страчених через відкрити критику своїх власних помилок, але через це багато до здобути. Багато недочет і помилок партії-викрито і перещено отвертою дискусією на конвенції. Конвенція вирішила підприняти конкретні кроки для ліквідування соціал-реформістичних останків в будові партії і більшшовізації партії розвитком шапових груп, директно орієнтованих на роботу партії в фабриках. Спеціальну увагу треба звернути на жінок і молодь. Конвенція підтвердила перещення партії від троцькіських елементів, які репрезентують опортунізм, прикритий заслоною лівих революційних фраз.

Гостра боротьба розвинулася на конвенції проти правої опортуністичної тенденції й помилок в партії, які було замаскировано й які представляють велику небезпеку зараз для партії, коли вона стоїть перед вище значеними великими завданнями. Конвенція підтвердила листа Комітету й резолюції елективни до цього листа, як основу для коректної політики партії в боротьбі проти імперіалістичної війни і капіталістичної раціоналізації, для викривання соціял-реформістів й розвитку єдиної масової революційної комунистичної партії.

Хай жне революційна боротьба проти імперіалістичної війни!

Хай зростає революційний рух канадійських робітників! Хай жне Комунистичний Інтернаціонал і Комунистична Партія Канади!

ТАКІ ТО З НИХ РОБОКРИ.

Перечитавши всі "проклоли" в журналі "Робітничі" на мою адресу, моя жінка гостро забороняє більше писати, а спеціально критикувати.

Побити тебе жінки в "Робітничі", то сиди ж тепер тихо, хай собі забуде про тебе.

Я дав слово своїм друзям, що поки життя мого, то жинок не буду більше чіпати на сторіжках нашої преси. Але кортїте зачепити чоловіків. Таки дуже кортїте. Спробувати, чи є у них стійкі відваги і здібности оборонити себе, як це зробили жинки на сторіжках "Робітничі". Розуміється, що нападати на всіх чоловіків нема потреби, бо нема причини. Але тих чоловіків, що носять в організації титули робітників таки мушу зібрати до громади, бо вони вповні заслужили собі на це.

Ось зараз по західній Канаді демонструють три радянські фільми: "Тарас Трисяло", "Микола Джеря" і "Кризис Шовінізму". З поза Вінніпегу ані один робіткер не написав нічого про виставу цих фільмів. А воно дуже цікаво довідатись членам наших організацій та читачам "У.Р.В.", як фільми проходять в різних місцевостях, як вражіння роблять на глядачів, які вражіння виносять глядачі та взагалі, яку моральну користь приносять нашим організаціям вистави цих фільмів. З радянським фільмом показується також фільму, яку випродукували наші організації, а це знимки приюта Р.З.Т. Десятий З'їзд Т-ва Укр. Роб.Фарм. Дім. 5-ту Конвенцію Р.З.Т. центральні комітети наших організацій та як

на своїх робітників, щоб вони писали дописи не лише про організаційні справи, але взагалі про всі важні справи та події, які мають місце в їхніх місцевостях.

Не було-б також гріхом, як би до нашої преси, хоч деколи, писали також й неробіткери, члени наших організацій. Наша організація велика і стара, а в ній багато старих передових членів. Багато разів ці члени виступають перед числену публіку промовляти, провадяють організаційну працю, дають вказівки іншим товаришам на місцях, як треба провадити організаційну працю, але сотки-цих членів ще не написали ані одного допису до газети. Не хотїть поділитись з членством наших організацій на сторіжках нашої преси тим, що вони навчилися за такі довгі роки в організації. А це також не мали організаційний гріх. Члени спустилися на робіткерів, а робіткерів на редакторів, щоб редактори писали про те, як в їхніх місцевостях випав пінік, чи забави.

Оних кілька слів заставили мене сказати про наших робіткерів. І коли ситуація не зміниться, то я заставлю робіткерів сказати дещо й про мене. Бо я буду доти стукати, доки не відчинять. Цим самим я докажу жинкам, що в мене на серці стоїть добро нашої організації. Я не виступаю з критикою лише тому, щоб здроби себе годісім (кандидувавши я й не думаю на посади), але пишу критику тому, що маю на це причину. Я своє на цьому кіпчаво, а решта за вами, товариші робіткери. Коли вважаєте, що я напад на вас безпідставно, то докажіть мені це саме ця безпідставність. Доказувати мають право лише ті робіткери, що від нового року до тепер дуже мало що написали, або нічого, а також й ті робіткери, які можливо багато написали від нового року, але й багато, що найважніше, забрали.

До побачення з вами, товариші робіткери, на сторіжках "У.Р.В."

Тільки Івжик.

РЕВОЛЮЦІЙНА БОРОТЬБА НА ЗЕМЛЯХ ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ.

(Редакційна стаття харківського "Комуниста".)

Політика польського фашизму на селі, а особливо на так званім "кресі", зокрема, на Західній Україні, скерована на те, щоб пріскорити темпом зміщити позиції обшарників до їх на ці землі переселити з корінних польських земель зміщити куркульські елементи західно-українські, щоб таким чином мати міцний тил під час походу готової партії РСР, мати змогу придумувати на цих землях окупований великий революційний рух. Для цього пшадщина великодомагає обшарникам та буржуазним елементам західно-українського села зміщувати своє господарство через кредитну систему, через виключення сільської бідноти.

Цілою системою заходів відсудина штюває ці господарства на шлях більшшої товарищї, все щільніше, таким чином, витіснюючи їх у капіталістичний механізм, а тим самим зграбливаючи за фашистських торбон диктатури буржуазно-глітайські західно-українські верстви, протиставляючи їх сільським іншам — бідноті, селі, рідничтву. Для того, щоб полекити експлоататорські можливости цих елементів щодо переважної більшости західно-українського селянства, пшадщина видала цілу низку розпоряджень, якими буквально, обшаднується дрібні господарства, видається в неволю до обшарників, куркульських елементів. Забирається у них право впису на громадських землях, одбирається селянські ліси, ліквідується через зміщувальників країні земель у взаможників та середняків, передають їх до рук глітайні.

Як виглядає земельна реформа.

Так звана, земельна реформа цілком і повнотою здійснюється в інтересах куркульсько-обшарницької верхівки. Та фактично політика пшадції — це лише політична спекуляція й більш нічого. На прикладі це особливо яскраво видно. На 1929—30 рік на весь терен Західної України (воєводства) дущке, тарнопільське, ставіславське й львівське) заплановано належить розparcelювати 42.000 гект. землі. А вже нині з них 55% розparcelювано. Причому в тих районах, де вищий процент куркулів уже до визначення цих планів розparcelювано до 62%.

Тиснуци по аграрній ліній бідняцької та середняцької господарства, пшадщина в спільно з західно-українськими куркулями та їхніми партіями

провадяють і політику шн, скеровану проти шнких груп. Для цього створено спеціальні експертні синдикати-для закупівлі худоби, птиці й ині, причому за нестандартність продукції ці синдикати, що є монополістами на ринку, різко знижують ціни, що, звичайно, всім своїм титгарем падають на плечі бідноти та середняцтва. Поруч зменшенню шн на сільськогосподарські продукти рітні зростають ціни на фабриках, до цього вистиску шн домагається ціла система податків і безпосередніх і захопів, що їх стягають через державні монополії.

За новим законом, на всі селянські господарства поширює маєтковий податок, що йтот стягається шн з 2-3-ох гектарового господарства, коли раніше його сплачували тільки ті господарства, що мали 10-ти гектарів землі. Нарешті, на голови основних мас селянства силляється найрізноманітніша адміністраційна карі та побови, що їх самовільно накладують місцеві органи влади на власноруч. Тут рідні штрафні "за випас худоби в пролужних ровах", і "за розпачивання землі на громадському шляху", і за пач, і за це, що збреле в голубу представників фашистської окупаційної влади. Великим лихом для селянства під шнхетською диктатурою є ще натуральні одбутки та повинности, що з них селянство буквально не вилазить.

За останній час пшадщина розгортають величезну будову шляхів на всьому терені Західної України, а особливо тих шляхів, що ведуть на УСРР. Ці шляхи мають виразно військовий характер. їх будовує панство прокладає примусово безплатно працює сільських трудящих мас.

Тяжкий стан селянських мас.

В наслідок цієї нечуваної системи вистиску сільського господарства, його одриністі щодо стихійних лих, зокрема, щодо повней, які щороку починають бити по сільському господарству Західної України — значно зменшилась. Поточного року становить широкі селянських мас західно-українського села значно погіршила в наслідок недороду минулого року. Цей недорід ударив по цілій Польщі, особливо-ж по окуповану землям. І, скажемо, Відецизна нині переживає буквально голод на Західній Україні врожай проти Зосподарства, пшадщина в спільно з західно-українськими куркулями та їхніми партіями

брак годівельних культур погубить за собою загіль худоби.

Все це викликає серед широкіх селянських мас настрої глибокого невдоволення, все це приводить до селянських заколотів. Серед найвпролетарських та пролетарських мас, що працюють по панських економіях, бачимо організовані страйки. Ці страйки минулого року прокотилися майже по цілій Західній Україні. А слідом за ними почалися й революційні виступи селянства проти нечуваної вистиску, проти панської сваволі. Кожен такий виступ сезан спричиняє криваву розправу.

Так розправилася шнхетська влада зі страйкерами-селянами в селі Батятичах, де страйкери-селяни за свій виступ заплідили трупами. Поруч економічних страйків ми маємо випадки й свідомих політичних виступів. Це ми бачили в селі Воля-Якубова, драгобощівського повіту, де 15 радних (виборних в органі самоврядування) вчинили резолюцію, вимагаючи врегулювати натуральні повинности, запровадити урядування українською мовою, і позбавити сільського писаря мандату та висувати вимогу про організацію української школи. За цей політичний виступ, що про нього поліція доносила урядові, 13-ох радних вдала пшадщина суворо покарати.

Селянські страйки.

Але з останніх телеграм ми бачимо, що в цьому-ж драгобощівському повіті доведіть до крайнього селянські мас озброїлися хто чим ми і виступили в спрещаній бій з поліцією. Те саме відбулося в львівському повіті, де група селян з 300 осіб, озброєна вилами, донатами, взяла в облогу громадську управу. Поліція довелася вживати огнестрільної зброї. По цілому рівненському повіті страйкують сільськогосподарські робітники, зокрема, робітники маєтків магната Санги. Цей страйк проходить дуже організовано. Страйкери знімають страйколомів і домагуються визнання наймиських комітетів, легалізації професійного союзу сільськогосподарських робітників. В багатьох випадках велику допомогу страйкерам подають промишлові робітники.

Цей рух пшадщина намагається придушити зброєю й обшадною допомогою вірних собі прісудяників — урядів, радикалів і нововідроджених українських соціял-демократів. І ці панські лоспачки напередок виступаються перед польським фашизмом. Особливо стараяться тут радикали, що мають звязки з селянством. Завданням послдовно революційних сил є рішуче викривати що підля юдну роботу дрібнобуржуазних західно-українських партій.

Комунистична Партія Західної України, не зважаючи на невдячний терор, муявно бореться проти спільного фронту пшадщини та її західно-українських прісудяників — урядів, радикалів, УСДН та інших дрібнобуржуазних чорносотенних партій, допомагає масам організуватись для боротьби, керує боротьбою мас. Лише вона єдина і вказує масам шлях до соціального й національного визволення з-під фашистської пачи. Цей шлях лежить через поєднання соціялістичної революції з селянською війною та національно-революційним рухом, через поєднання революційної боротьби робітників і селян цілої вишньої Польщі під проводом комунистичної партії, через повалення фашистської диктатури Пшадської організації робітничо-селянського уряду.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"! Не забувайте про пресовий фонд наших часописів!

### НЕСТЕРТА ПЛЯМА.

Кровавий тиждень у Берліні сполохав увесь світ. В республіканській Німеччині, що пишеться своєю "демократичною" конституцією, подібно з наказу соціял-демократичних міністрів розстрілювали на вулиці беззбройну робітничу демонстрацію. Увесь апарат меншовицької партії був лущений у рух, щоб спершу підготувати, а потім виправдати систему масових убивств.

Не вперше вже береться п'явця соціял-демократія до засобів кровавого терору. Фізичне знищення пролетарських бойців в широких розмірах практикувалося підчас революції 1918 року. Тоді молода комуністична організація втрачала не одну жертву, серед них і незабутні провідники Карла й Розу. Так почала соціял-демократія новий етап своєї історії — боротьби не за життя, а за смерть з передовими шеренгами робітничого руху.

Кровавий першотравень у Берліні вилтає нові лаври у винок меншовицької підлоти. Диставшись до влади, соціял-демократія поклала собі за

головне завдання, не наступити ніякими засобами, розчавити комуністичний рух. Коли меншовицьких агітаторів жондляр з робітничих зборів, коли грунт хитається під ногами і від колишнього авторитету лишаються самі спогади, доводиться владатися до іншої зброї.

З двох лих меншовики обрали найменше. Краще взяти на себе відповідальність за пролиту кров, аніж допустити комуністичний похід. Найбільше боялися меншовики озброєного смертельного для них порівняння: могутній потім демонстрантів у лавах комуністичних проти міщанської, нечисленної й хисткої соціял-демократичної юрби.

Похорон борців, що полягли на першотравневих барикадах, тим то і відбувся під знаком нещадної й непримиренної боротьби проти соціял-демократії. Над свіжою могилою українські фашістичні походи призначили не скласти зброї, а покіти не подолають головною перешкодою на шляху комуністичної революції — світової меншовизму.

### ТУПИЙ МЕЧ.

Афганська реакція вступає в друге півріччя свого державно-бандитського буття. Країна здригається у віри громадської війни. Ватажок доветанської зграї Баче-Сахаб засів у столиці місті Кабулі і звідти дарма силкується підкорити своїй владі розбурханий край.

Не секрет, що своїми успіхами повстанці завлечують англійській підмоці. Тільки за безпосередню участь могутнього сусіди пощастило купити реакціонерів зламати опір національного уряду і зволодіти більшою частиною Афганістану.

Усунувши уряд Аманулі, консервати виконали тільки частину свого далекосяжого плану. Удар по Афганістану мав бути підготовним заходом для того, щоб створити загрозу для радянських республік Сходу. Перші спроби такого натиску вже маємо.

Протягом останніх тижнів кілька банд з-за афгансько-кордонну вдерлося на радянську територію.

Не довго хазіювали басмачі на радянській землі. Червона армія знищила ці ватаги, рештки їх втекли назад до Афганістану.

Одначе заспокоюватися ще рано. Неодмінно слід чекати

нових наскоків. В Кабулі відбулася нарада бандитських ватажків, де вирішено повторити першу спробу в ширшому масштабі. Коли згадати склад наради, то не доводиться сумніватися, що вони свій замір за всяку ціну здійнять.

Звісно, серйозної воєнної загрози нема. Червона армія легко впорається з грабіжницькими ватагами. Англійському імперіалізму і годі сподіватися викликати загрозу на Радянському Сході. Об неохитний мурд радянських республік розіб'ється шість тупий меч англійської дипломатії.

За повідомленням "Іманіте" введено негалебно відбувся 5 з'їзд повобранців паризького району. На з'їзді брали участь понад 110 делегатів. Одноголосно ухвалено резолюцію, яка заявляє що повобранці зобов'язуються організовано боротися проти підготування імперіалістичної війни і борючись вимоги саадат, утворюючи салдатецькі комітети.

Салдати вимагають, щоб поліпшити умови солдатського побуту, права читати й розповсюджувати робітничу пресу, права участі в робітничих зборах.

### ОРГАНІЗАЦІЯ НОВИХ НАУКОВИХ ДОСЛІДНИХ ІНСТИТУТІВ.

Вища Рада Народнього Господарства порушила перед Раднаркомом питання про організацію на Україні науково-дослідницького інституту харчової та ферментальної промисловості.

Новий інститут повинен, на думку ВРНГ, досліджувати сировину та продукти виробництва цієї галузі промисловості, опрацювати питання про харчовий кодекс, вивчити різні форми ферментування процесів і т. и. Перед інститутом ставиться завдання організувати в лабораторному та на заводському масштабі нові форми виробництва, зокрема для видобування з торфу спирту, деревної тирси й т. и.

Крім того ВРНГ вважає за потрібне утворити український науково-дослідницький інститут торфової промисловості, що буде філією всесоюзного інституту.

Робота нового інституту полагатиме вивчення властивостей українського торфу, різних способів його добування, переробити та сушити й т. и. В коло його діяльності входить також вивчення торфу, як сировини для одержання обгорткового паперу, фарби, будівельних матеріалів, утворюючи та інших продуктів.

При новому інституті передбачається організувати дослідну торфову станцію у барішському районі.

### ДЕСЯТИРИЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ КНИЖКИ.

15 травня на Радянському майдані в Харкові відкрилася на два тижні книжковий ярмарок. Ярмарок цей має відіграти велику роль в просуванні української книжки в ту частину робітничих мас. Він відбувався під гаслом десятиріччя української книжки та будівництва української культури. Це особливо позитивне явище на культурному фронті в зв'язку з тримісячником, що його ініціює провідатися по всій Україні.

Характерною ознакою книжкового ярмарку в цьому році є те, що на ньому репрезентовано майже виключно українську книжку і, то в своїй має нову. Книжковий ярмарок на Радянському майдані є так би мовити центральним ярмарком. Крім цього з противагою боку будують Окривкомом влаштовується спеціальний книжковий ярмарок для дітей з

атракціями та оркестрами.

Для охоплення книжковим ярмарком робітничих районів організується пересувний ярмарок по найбільших робітничих районах та селищах. Крім цього по місту розставлено книжкові кіоски.

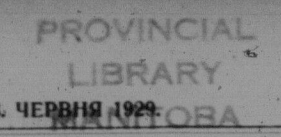
Для зручності відвідувачів ярмарку, павільйон його розбито по окремих групах видавництва. Так в-во "Пролетарій" взяло на себе групу соціально-економічної і партійно-масової літератури, ДВУ — красне письменство і військової літератури, Книгоспілка — дитячу літературу, "Український робітник" — професорну і масову робітничу літературу. Окремий павільйон має НЗ РСФРР, спеціально для технічної книжки.

Знижку на окремі книжки становилося від 10 до 70%. Це дасть змогу навіть безземельним робітникам придбати книжку підчас ярмарку.

### КАПІТАЛЬНЕ БУДІВНИЦТВО РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

Укладеною контрольною цифрою промисловості, ВРНГ визначила видати на капітальне будівництво в сумі 82,612,000 карбованців. Грунтуючись на цьому, що їх провели інші економічні органи в державному бюджеті, та в загальному плані фінансування народнього господарства. Економічна нарада виділяла заможливі збільшити капітальні вклади в українську республіканську і місцеву промисловість ще на 9,000,000 карб. Отже, після корективів остаточний план капітальних робіт затверджено в сумі 92,500,000 карб.

З додаткових коштів Української промисловості відпускається 3,400,000 карб. в умову, щоб цього тресту випустило на 100 мільйонів карб. сільсько-господарських машин та здійснює роботи пов'язані з переходом на 7-місячний робітничий день харківського заводу "Серп і Молот". 1,600,000 карб. відпускається Укрмашибудтрестові на закінчення київської корабельної та поширення сумського заводу й київського заводу "Більшовик". Кілька сот тисяч карбованців призначено на дрібні роботи в паперовій, махорковій, тек-



### АМЕРИКАНСЬКА ЕКСПЕДИЦІЯ БИРДА НА ПІВДЕННОМУ БІГУНІ.

Чи на південному бігуні цивло колись життя.

Подорож Бирда до південного бігуна звернула увагу цілого світа на цю цілковито невідому досі сушу. Виявляється, що її поверхня вноситься біля 13 мільйонів квадратних кілометрів, при чому вона в цілості покрита льодом, наслідком чого це найбільша маса льоду на цій земській кулі. Ніхто не знає напевно, як груба верства льоду, але декотрі вчені ораховують її на 6,500 метрів. Цей льод вкриває цілу сушу з винком найвищих гір та кількох вулканічних полів, що лежать біля бережжя.

Сушу південного бігуна ділять на чотири відтинки, з котрих кожний називається за іменем великого мореплавця, але недалеко цього. Є там таким чином відтинки: Африканський, Австралійський, Північний і Американський. Найкраще відомий Австралійський відтінок, що обіймає південь моря Росса.

З усіх експедицій, що коли-небудь діяли до південного бігуна, тільки п'ятьом вдалося вдертися далі як на 320 км в глибину суші. Всі ці експедиції, з винком одної, брали за підставу своєї діяльності море Росса.

Бирда вбрав за операційну підставу місце близько бережжя Кітві. Деякий воно це далеко так званої Великої Барієри, що тягнеться аж до землі короля Едварда VII. Досі не вдалося устійнити погляду на ту область. Бо коли Скот заперіював, що ця область не має тривалої підстави, то Амундсен був іншої думки, ствержуючи, що на протязі тривання дослідів експедиції

не вдалося зауважити руху Великої Барієри. Загалом же можна тільки сказати, що Барієра є незначна фабрика льодяків. Може це звище й було причиною, що Скот набрав перекопання, неначе б Велика Барієра мала рухому підставу.

Відтінок Тихого океану має за заходу моря Росса. Там на зм'яць короля Едварда VII видно багато-скат. Тут саме, в часі свого першого лету, Бирда заримити відкрити снігом верхи і гори Александри. Тут відкрив він новий острів і залетів на 14 верхів на малі країни, якої досі людське око не оглядало.

Якщо мова про Американський відтінок, то тут є деякі неясності. Море Веддла входить просто моря Росса. Заходять питання, чи це два моря були здучені колись пролами? Іншими словами, чи південний бігун то оціла суша, чи може то два острови, поділені льодовою верствою.

Заходять ще одні питання, а саме, що являється в тім країні в дозвідній епоці? Чи південний бігун "мав-коли умірено підсвітає? Здається, що на його землі були свого часу великанські люди, які з часом перетворилися в поклади вулгів. На великій випадок вугільне знайдено в багатьох місцях, на яким просторі між землею Юрія V і морем Росса.

\* Бирда має широке поле допису. Він заткнув американський прапор на цій таємничій суші, якій заперіється вирвати цілий ряд тайн.

Товариші! Відновляйте передплату на "Українські Робітничі Вісті"!

### ТОВАРИШІ! ЧИТАЙТЕ ЛІТЕРАТУРУ З ЗАХІДНОЇ УКРАЇНИ!

- КОЖНИЙ з нас повинен цікавитися боротьбою пролетариату міста і сел в Західній Україні. А щоб бути в курсі усіх справ, треба читати літературу Західної України, головним чином видання Комуністичної Партії Західної України. В нас можете дістати видання Комуністичної Партії Західної України:
- "ЗЕМЛЯ І ВОЛЯ", орган КПЗУ, за місяць травень 1929 ..... 20ц.
  - ПОСТАНОВИ Ш-го З'їзду КПЗУ, повне видання ..... 25ц.
  - "НАША ПРАВДА", за червень-липень 1928 ..... 25ц.
  - "НАША ПРАВДА", за січень-березень 1929 ..... 25ц.
  - ПОЛІТИЧНА СИТУАЦІЯ НА ЗАХІДНОМУ УКРАЇНІ ..... 20ц.
- Хто пришле ОДИН ДОЛАР, той дістане вище згадану літературу, що коштує \$1.15. Адресуйте так:
- UKRAINIAN LABOR NEWS**  
COR. PRITCHARD & MCGREGOR STS., WINNIPEG, MAN.

## "КРАСІН" В ПОЛЯРНИХ ЛЬОДАХ.

Нарис М. ШПАНОВА

(Продовження.)

Протє, ні, Божевілля тут ні до чого. Через хвилину все зрозуміло. Людина попереджує нас, що який невеличкий торос ковзається від нас ближчези "Красіна". До торосу нам лишається з півтора метра. "Красін" став, боячись іти далі, щоб під натиском льодів не перекинути невеличкої льодини, де сидить група.

**Група Мальмгрена.**

Крига м'ягко шарудить по бортах. Повітря сповнене північної тиші. Машини стаді. Повітря прорізує голосний радський вигук: "Красін, товариші!"

Ми здивовано дивимось один на одного: руська мова. Хто-ж це може бути? Напевне, сам Мальмгрен. Мені десь доводилося читати, що Мальмгрен вивчав руську мову. Це Мальмгрен!

Ще не стихло шарудіння льодин навколо нашого борту, а штурман-трапоїт уже зскакують вниз люди. Ноги зсковзаються по нерівних торосах. Я йду дуже обережно, бо льодини колаються з кожним кроком. Попереду Жолу-

дів, Кудзелько, Кабанів, Ісанов, обережно ідуть з дошками, в яких споряджують містки через розщелини в кризі.

Кремезний бородач чоловігя нетерпляче тупиться на льодині і привітально махає рукою в наш бік. Коло його нік, як і перш, час від часу здіймається голова другої людини. Обличчя її не видно. Третього чоловіка не видно зовсім.

Аж ось дошки перекинуто через останню розкодину. Наші люди пішли на торос, і бородач здоровило бжиге до наших містків. Він шось безкоче і знаками показує, що хоче йти сам, що йому не потрібна допомога. Він хоче швидше на корабель. Але його не пускають. На торос приносять носилки, куди кладуть чоловіка, що нерухомо лежав на льоду. Із широким відкриттям голубих очей чоловікові котиється великі сльози, змочуючи круглу руду бороду. Лице йому таке ж темне, як і в товариша, але радісна посмішка не сходить йому з вуст.

На кремезному чоловікові, який нетерпляче тупиться коло краю торосу, чудовий брезентовий тонкий комбінезон, штани на рудо-бордому від коліна порв'яті, в прорізі видно голя коліна, поносині, червоні. Крижі подарні карпетки видно темні, подекуди зовсім чорні пальці.

Поки несуть рудоборода, я хожу навколо тороса, шукаючи третю людину. Кремезний чоловігя уважно стежить за мною очима. На невеличкому торосі розкидано мізерне господарство групи: порвана рожева ковдра кілька шматків парусини, яксь бляшанки і маленька похідна сокира. На схилові тороса-із цілком

почорнілих ганчірок складено великого написа: **PLEASE FOOD HELP**

Льодина має всього десять метрів. Більше тут нікого нема. Де-ж може бути третій? Злізаю на верхівку тороса, і перед очима, формою літери А, сірі брезентові штани. Мій перший рух — кинутися туди. Але шось примушує мене обернутися до кремезного чоловіка. Він із запитанням дивиться на мене.

Звертаюсь до нього по-німецькому: — Група Мальмгрена? — Він мовчки киває головою. — Той самий Мальмгрен, що його офіційних своїх повідомленнях. Нобіле давно вже поховав у полярній могилі, стоїть передо мною. Упевнено запитую: — Ви Мальмгрен? — Але чоловік заперечуючи хитає головою і поганюю німецькою мовою говорить: — Я капітан Цанні. — А Мальмгрен? — Із його німецько-англійських фраз я розумію одне: Мальмгрен зостався далеко на льодині. Мальмгрен помер. — Мальмгрен помер, нема Мальмгрена, Мальмгрен далеко. Тут Маріано і Цанні. Я хочу на корабель. Я хочу їсти. Я 13 день не їв. Держучись за плечі людей, що обережно йдуть по слизкій дошці, перекинувши через воду, капітан Цанні йде до "Красіна", над бортом якого зпущено гратчасту дошку рукою зводу, що підіймає на борт носилки з Маріано.

До мене на торос сходить Гуль. Так само, як я 5 хвилин тому, він обходить тепер з усіх боків льодину. І кілька разів клацає кодаком.

Швидко зв'язують у вузол злидене майно групи. Брезентові штани які розгледів з верхівки торосу, теж зникли. Іду на корабель.

**Маріано і Цанні.**

У залитій електрикою кают-компанії в темному оксамитовому кріслі сидить Цанні. Його темніле від вітру й холоду лице його посмикається. Із-під поливлях вусів і руді бороди виблискують білі зуби. У синих, набряклих, наче від водянки, пальцях величезної руки — чашка з кавою. Повільно, маленькими косяками вдиває віз з неї чорну рідину. Після кожного кривка озиряється навколо, наче не вить тому, що він тут в теплій кают-компанії, на твердій падубі закованого в залізо корабля. Цанні повільно, розтягуючи на солоду, розколює невеличкий бісквіт, єдине, що дозволило йому дати лікар Средневський.

— Хочу ще. Ради бога, ще один бісквіт. — Не дати — не можна. Новий бісквіт видра зник у величезних білих зубах. Чудові зуби, такі зуби булі, мабуть, у перших людей. Широкий білі, міцні, наче призначені, на те щоб розривати м'ясо і трощити кістки тварин. Малюсенький бісквіт, що зникає в цих зубах — анахронізм.

Цанні повільно щідить слова німецько-англійською мовою. Трудно відновити з них гармонійну розповідь.

(Далі буде.)

**Не забувайте про пресовий фонд однієї української робітничої газети в Канаді — "Українських Робітничих Вістей"!**

### ПЕРЕДПЛАЧУЙТЕ!

ЧИТАЙТЕ І РОЗПОВІСНОДИТЕ ТАКІ ЧАСОПИСИ І ЖУРНАЛИ:

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ" — одиний український робітничий часопис в Канаді, виходить три рази на тиждень. Передплата: \$4.00 на рік, \$2.00 на півроку.

"ФАРМЕРСЬКЕ ЖИТТЯ" — одиний дійсно фермерський український часопис в Канаді, що боронить інтереси працюючої фермерства. Передплата: \$2.00 на рік, \$1.00 на півроку.

"РОБІТНИЦЯ" — одиний журнал в українській мові для працюючої жінки, виходить два рази на місяць. Передплата: \$1.50 на рік, 80 центів на півроку.

"СВІТ МОЛОДІ" — одиний журнал в українській мові для української роб.-фарм. молоді, виходить раз на місяць. Передплата лише 50 центів на рік.

Передплату на повні часописи й журнали посилайте або на ім'я кожного часопису окрема, або на ім'я й адресу:

**WORKERS AND FARMERS PUBLISHING ASS'N Ltd.**  
Cor. Pritchard & McGregor St.,  
Winnipeg, Man.

# Сторінка Робітничого Запомогового Товариства

## КІЛЬКА СЛІВ ДО ЧЛЕНІВ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА.

Кілька слів до членів РЗТ коротить мене сказати в одній справі, а не в справі зяття членських вкладок.

Статут РЗТ каже, що член, який не заплатив членських вкладок протягом трох місяців, перестає бути членом.

Кожний член про це знає. Бо статут є відомим нашим членам, бо найголовніші точки статута часто нагадуються членам на зборах, бо кожний раз говориться членам вивчайте свій статут і поступайте після нього, бо це наш закон, який тримає організацію. Нема статута — нема організації, невиконуємо або нехтуємо ми статут — нехтуємо організацію. Не будемо визнавати статута — будемо вибити організацію. Тому то нема на світі організації, яка не мала б статута.

У нас трапляються такі випадки: зяття товарища, або товаришка членські вкладки, забуде, чи занедбає, потім приносить, або пришло до секретаря дитиною, або передати іншим членом, а коли не приймає членських вкладок. Приходить член до секретаря один чи другий й каже прийміть членські вкладки. Секретар заглянув в книжку, а то вже чотири, або й п'ять місяців. Він вкладак не приймає, бо не має права. Статут для него так само написаний, як для кожного члена. Тоді той член йде до другого товариша, або до редактора й питає, чому секретар не хоче прийняти членські вкладки. Членові здається, що як він покарається "старшом", то той скаже секретареві, щоб прийняв. А то так нема. Тут статут найстарший. Власть є член до Головного Заряду, там, звичайно, питають за причини занедбання і знову-ж такі кажуть: товаришу, у нас є статут. Його ухвалювали конвенція, а нас постановили, щоб ми його виконували. Коли ми Головний Заряд, положимо статут, то що тоді ми варта? Тоді кожний член каже: коли Головний Заряд порушує статут, то член тим більше можуть робити.

Ось яка то справа. Деякі члени просто не хочуть цього розуміти, думають: "А що там буде, як не заплачу ще місяць". А тут не тільки місяць, але кілька днів трапляють велику роботу.

А через таке байдуже відношення самих деяких членів, потім виникають нарікання, непорозуміння. Чомусь то завжди буває так, що сам товариш завинув, але на себе не нарікає. Сам не поступив після статута, а потім, коли припис вкладаку і секретар не хоче прийняти, він нарікає, на него за те, що секретар не хоче порушити статута.

На днях секретар Головного Заряду показує мені листа від секретаря одного з відділів РЗТ, в якому-то лише, що кількох членів зяттями свої членські вкладки, але треба їм уважити. Ото вже зовсім погана справа. Уважиш одному, мусиш уважити й другому. І з тими уваженими потім будемо погодитися з його теорією. Я тільки подивився на фотографію малю і переконався, що це не він, хоч ніде не надивався, щоб малю знаходив табуку. (Якщо й є тепер такі малю, що заживають троязів, то тільки наслідують членів — малюють.) Значить, не вже їдуть, коли про табуку не було ще й мови.

Почав я досліджувати походження табуки, але крім оповідання моєї старенької бабусі, ніяких інших документів про походження табуки я не знайшов. А бабуня мені так оповідала:

— Бог, какав людей, щоб йшли за ним в рай, а нещиста сила тягнула людей за собою в пекло. Тяжко було нещистій силі боротися, бо люди бачили, куди йти. Тоді нещиста сила придумала табуку й почала нею засипати людям очі, щоб вони не бачили, куди йти за богом до раю. А бог дав людям носі, щоб вони ту табуку видихували й такі бачили, куди йти.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

Кажуть опікуні хорих: — Прийшли й застали хорих.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

## КРИЗЬ ЧЕРВОНІ ОКУЛЯРИ.

(Табака для носа, чи ніс для табаки?)

Деякі справи коротить мене зятти під червоні окуляри й розглянути їх зі всіх боків. Хоч недуже це безпечна справа, обов'язково ворогів наживеш. Але що-ж зробіти, коли коротить.

Візьмемо справи ар-зет-тєтєські. Читаючи час від часу дописи робкорів РЗТ — бачу, що у деяких відділах є члени (членкині також), які є той думки, що не табака для носа, але ніс для табаки? Як вочі до такої думки прийшли?

Натягаю червоні окуляри й починаю розглядати історію походження носа і табаки.

Щоб дослідити походження носа — прийшлося досліджувати походження людини. А що походження людини досліди вже Дарвін, то мені прийшлося погодитися з його теорією. Я тільки подивився на фотографію малю і переконався, що це не він, хоч ніде не надивався, щоб малю знаходив табуку. (Якщо й є тепер такі малю, що заживають троязів, то тільки наслідують членів — малюють.) Значить, не вже їдуть, коли про табуку не було ще й мови.

Почав я досліджувати походження табаки, але крім оповідання моєї старенької бабусі, ніяких інших документів про походження табаки я не знайшов. А бабуня мені так оповідала:

— Бог, какав людей, щоб йшли за ним в рай, а нещиста сила тягнула людей за собою в пекло. Тяжко було нещистій силі боротися, бо люди бачили, куди йти. Тоді нещиста сила придумала табуку й почала нею засипати людям очі, щоб вони не бачили, куди йти за богом до раю. А бог дав людям носі, щоб вони ту табуку видихували й такі бачили, куди йти.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

Кажуть опікуні хорих: — Прийшли й застали хорих.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

— Ой, бабунечко, ви така побожна жінка й виюаєте чортові насиння?

— Нухаю, синашу, щоб чортим не мали чим людям очей засипати.

го в постелі, але хорий (чи хвора) не вспіли черевиків скинути. А потім ще й сердиті, що їх потревожено, що їм не хочуть виплатити заемоги.

Інші знову, здорові, невдоволені, що треба хорувати аж чотиринадцять днів, щоб дістати заемогу.

Погана справа. Пята конвенція ніяк не застановлялася над тим, що здоровому чоловікові абсолютну невідляжати лежати аж 14 днів, що він просто на цьому тратить. Справа зовсім інакше маєтись з тим хорим, що, скажемо, зломив руку, чи ногу, чи захорував так, що мусить лежати навіть більше, як 14 днів. Йому байдуже, він не журиться. Йому заемогу виплатять. А тут от чоловік заслаб на пару днів, на третій чи четвертий встав і може йти до роботи — а йому кажуть лежати 14 днів, коли хочеш дістати заемогу.

Перше чоловік рахував так: Я пролежав 4 дні. Вже видужав і можу йти до роботи. Заробляю я по 3 долари на день. Як піду до роботи — зароблю за 4 дні 12 дол. А як полежу ще 4 дні — дістану за 8 днів заемогу 12 дол. Е, краще ще дожду 4 дні, відпочину, і своїх 12 долларів, що я їх викав за рік до РЗТ, назад дістану.

А тепер пролежав 4 дні — лежи ще 10, щоб дістати заемогу. І то дістанеш тільки за один тиждень \$10.50. І вигляди здоровому 10 днів — це вже не відпочинок. Коли-ж так тих опікуні не було, а то через них ще й з черевиками мороза — тільки взувайся та роззувайся. Знову-ж такі з економічного боку невигідно. За 10 днів можу заробити \$30.00, а як пролежу, то дістану лише \$10.50.

Нік не виходить. Дуже односторонньо дивилася на справу конвенція.

Отак застановлюючись, надійшли клопотами, мимоволі ставши запитання: Чи РЗТ для хорих, чи хорі для РЗТ?

Люди, які дорожать організацією, які хочуть, щоб вона існувала, розвивалася, кажуть: РЗТ для хорих. Тому, здорові, не надуківайте своєї організації.

Коли ви хорі — тоді вам прислугують допомога. Коли-ж ні — то ні.

Ч—ний.

## НЕ ХОЧУТЬ ДОПОМОГИ НЕОРГАНІЗОВАНОМУ.

Я враз є в санаторії в Келґарі, Алта. Після мого першого побуту у тій санаторії виглядало не але. Піхто й не хотів вірити, що я слабкий. Навіть деякі товариші міркували, що я хворий, а чомусь роблюся слабким. Нічого не помагає мої токування, що зверхній вигляд це признакою здоровля.

І я знав вже добре, що шукаю й піка вже не для мене, до роботи йти не можна, бо вже нездатний, тому й шукав легкої роботи. Та в такої праці не міг піти нікуди. І прийшлося мені назад брати шукати й піку в руки. Працював і на живнях, робив на селі й в ділях, скрізь — де тільки могла було наїти працю, там я вже наймався. В мене є 2 дітей і дружина, треба було їх втримати. До того ж і дружина є на теж не цілком здорова.

І напружував останки своїх сил, оскільки здоровля владати у працю, щоб тільки втримати свою рідню. Важко було мені на житті, важко і на здоров'ю. Були часи, що ніяк не міг дістати праці. Був і в ситі мейора, а ні і бачити мене не хотів. І втрачав у ту ділу та здо-роччя, щоби мав.

Одного разу, щоб о лінійці вкази мене до шинтарі. Жаль давати серце, коли гладко отой лямонті мої дружині і дітей, що ботавалися самі у хаті на ласку судби.

Вже 5 місяців проминуло мені тут. Місяцями караюся, а за здоровля важко. Трохи легше став, коли візьму нашу робітничу пресу і прочитаю її.

Е.І. Сіан.

## ТАК ПОСТУПАЮТЬ ТІ, ЩО ЗРОЗУМІЛИ ЗАВДАННЯ РЗТ.

Робітниче Запомогове Товариство — це товариство опікуні робітничі, бо до себе прийняло робітничу сім'ю, яка живе на широкіх просторах Канади.

Цей рік є тяжкий для нашої членства, бо закуплено прибутку для членів наших членів та сірогів. На цьому прибутку тяжко поважна сума грошей доу.

Як реагує членство на цей дог? Реагує вони досить добре: оподаткування на прибутку виплачують регулярно. Правда, трапляються винятки, що деякі члени не заплатили свого податку за перший квартал, але на це є причини, що їх ви-працюють. Як звичайно ми, робітничі, переживаємо різкі нестачі, які не дозволяють нам все на час виконати. А що онди робітничі організація складається з самих робітничів і робітниць, так одні одних дуже добре розуміють і заважають членів місцевий заряд РЗТ, узгоджують. Але є одиничні, які зовсім відмовляються платити прибутку. Говорять: "Лише зяття пером, то не витянеш і волю". Як цей вислів розуміти?

Нікого нікуди не зятягається. Тоді, коли це не було РЗТ, тоді часто доводилось чути, що дадалася б така то організація, що забезпечувала б робітничі права.

Республіканська партія, репрезентуючи з самого початку промисловий капітал, стоїть за чітко окреслений протекціонізм і разом з тим є прихильницею всіх імперіалістичних планів Злучених Держав та просвянення впливів фінансового капіталу в інші країни.

Наслідком вибрання Гувера буде ще більше посилення агресивної політики американського імперіалізму на всіх фронтах, особливо в азатській Америці та на Сході. Уряд ще більше посилює політику репресій проти класових пролетарських організацій внутрі країни; він знизить життєвий рівень робітництва й буде намагатися здешевити виробництво, щоб спростомогти конкурувати з іншими імперіалістичними націями на світовому ринку. Він відкине всі аграрні вимоги, що призведе до збільшення кількості наймитів. Він буде провадити боротьбу з вимогами негрських робітників та фермерів, рух яких відиграє ще раз більшу роль в політичному житті країни.

дописів "У.Р.В." я допилююся, як то робітничі одні одним помагають, як зводять тяжкі бої за поліпшення умови праці.

Якось раз я отримав листа від мого сусіда. Писав, що був на мітингу в Едмонтоні і чув, як прочитували мого листа, якого я писав був до наших організацій в Едмонтоні. Х тому листі прохав я товаришів і товаришок допомогти мені тим небудь. На організаційному мітингу вирішили продати докладніше про мого життя й мого рідню. Малі звернулися за інформаційми до моєї дружини. За якийсь час написала мені про те й мого дружина, що нахотілася вже тоді у рідчів на фармі. Ще чару днів промишлювало і я дістан листа від секретаря комітету. Написав мені, що хотів йти до мейора міста, щоб підписав допомогу мого рідні (вона брала на місяць \$16.00 з місцевої каси), але дружина вже відхала і вони не пішли до мейора. Так само те погодилися вати могого годниці на розіграшку, токування, що я не є членом РЗТ, й місцеві власті їм не дозволяють на таку розіграшку.

І я остався самий. Вісім років вже хорує на туберкульозу. Коли був здоровий, я помагав по моїм силам і здоров'ю другим. Зараз не можу допомогти навіть собі, а так само і ніхто не хоче подбати ні за мене, ні за мого рідню. Кажуть, що я не є членом робітничих організацій.

Е.І. Сіан.

Келґарі, Алта.

Тоді, коли це не було РЗТ, тоді часто доводилось чути, що дадалася б така то організація, що забезпечувала б робітничі права.

Робітничі Запомогове Товариство — це товариство опікуні робітничі, бо до себе прийняло робітничу сім'ю, яка живе на широкіх просторах Канади.

Цей рік є тяжкий для нашої членства, бо закуплено прибутку для членів наших членів та сірогів. На цьому прибутку тяжко поважна сума грошей доу.

Як реагує членство на цей дог? Реагує вони досить добре: оподаткування на прибутку виплачують регулярно. Правда, трапляються винятки, що деякі члени не заплатили свого податку за перший квартал, але на це є причини, що їх ви-працюють. Як звичайно ми, робітничі, переживаємо різкі нестачі, які не дозволяють нам все на час виконати. А що онди робітничі організація складається з самих робітничів і робітниць, так одні одних дуже добре розуміють і заважають членів місцевий заряд РЗТ, узгоджують. Але є одиничні, які зовсім відмовляються платити прибутку. Говорять: "Лише зяття пером, то не витянеш і волю". Як цей вислів розуміти?

Нікого нікуди не зятягається. Тоді, коли це не було РЗТ, тоді часто доводилось чути, що дадалася б така то організація, що забезпечувала б робітничі права.

Республіканська партія, репрезентуючи з самого початку промисловий капітал, стоїть за чітко окреслений протекціонізм і разом з тим є прихильницею всіх імперіалістичних планів Злучених Держав та просвянення впливів фінансового капіталу в інші країни.

Наслідком вибрання Гувера буде ще більше посилення агресивної політики американського імперіалізму на всіх фронтах, особливо в азатській Америці та на Сході. Уряд ще більше посилює політику репресій проти класових пролетарських організацій внутрі країни; він знизить життєвий рівень робітництва й буде намагатися здешевити виробництво, щоб спростомогти конкурувати з іншими імперіалістичними націями на світовому ринку. Він відкине всі аграрні вимоги, що призведе до збільшення кількості наймитів. Він буде провадити боротьбу з вимогами негрських робітників та фермерів, рух яких відиграє ще раз більшу роль в політичному житті країни.

Тоді, коли це не було РЗТ, тоді часто доводилось чути, що дадалася б така то організація, що забезпечувала б робітничі права.

Робітничі Запомогове Товариство — це товариство опікуні робітничі, бо до себе прийняло робітничу сім'ю, яка живе на широкіх просторах Канади.

Цей рік є тяжкий для нашої членства, бо закуплено прибутку для членів наших членів та сірогів. На цьому прибутку тяжко поважна сума грошей доу.

Як реагує членство на цей дог? Реагує вони досить добре: оподаткування на прибутку виплачують регулярно. Правда, трапляються винятки, що деякі члени не заплатили свого податку за перший квартал, але на це є причини, що їх ви-працюють. Як звичайно ми, робітничі, переживаємо різкі нестачі, які не дозволяють нам все на час виконати. А що онди робітничі організація складається з самих робітничів і робітниць, так одні одних дуже добре розуміють і заважають членів місцевий заряд РЗТ, узгоджують. Але є одиничні, які зовсім відмовляються платити прибутку. Говорять: "Лише зяття пером, то не витянеш і волю". Як цей вислів розуміти?

Нікого нікуди не зятягається. Тоді, коли це не було РЗТ, тоді часто доводилось чути, що дадалася б така то організація, що забезпечувала б робітничі права.

Республіканська партія, репрезентуючи з самого початку промисловий капітал, стоїть за чітко окреслений протекціонізм і разом з тим є прихильницею всіх імперіалістичних планів Злучених Держав та просвянення впливів фінансового капіталу в інші країни.

на старість. Таке говорилося довгий час. Із кінці договорилися, що створено таку організацію. Відтак стала потреба вистаратися куток на приют. Зіхалися делегати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий-же це дог? Це ж довгати і вирішили закупили чи будувати приют, все це зробив Головний Заряд РЗТ. Пята конвенція через наших представників до роботу Г.З. РЗТ, одобривла і наложила спеціальний податок для сплачення доу, що тяжить на цьому приюті. Коли ми сплачуємо, так чий

# Сторінка Робітничих Кореспондентів

ТОВАРИШ РОБІТНИК!  
Пишіть до своєї сторінки  
з фабрикою, з школою, з сільською  
школою, з фермою і від  
організацій. Пишіть з усіх  
усюдів і про все!

ТОВАРИШ РОБІТНИК!  
Поширюйте свою газету  
між робітниками і фарме-  
рами! Зробіть свою сто-  
рінку справжньою трибу-  
ною трудових мас!

## В МАСИ З РОБІТНИЧОЮ ПРЕСОЮ!

Колі-скитальцями забоготити ся їхати в світ за очі, то не по-хажати, він спати не буде. Тут же саме й зі мною. Захотілося мені їхати вудухоплавою, а щоб не мучитися, а поставив їхати "зайцем". Вилася на розмову великого побієва й гайда. Отой капошній депеди від мене шліх вісім годин. Цілих вісім годин я замерзав на розмові, тому то й не диво, що коли ми заїхали до Вінніпегу, а був надзвичайно радий. По до-розі від аеродрому до Укр. Роб. Дому я не йшов, а біг. Зуби мої давили нещасно на тривогу, а перед очима стояла палудова величезна макітрисна парешікві.

Зайду до Укр. Роб. Дому і погріюся, а там далі може й ва-ренчик знайдуться — думав і бжухи.

На мовдив, коли я прийшов на місце, побачив плакат над дверми Укр. Роб. Дому з написом: "Вітаєм Делегата на 15-тий Всеукраїнській З'їзд ТУРФДім!". Значить, я потрапив саме в добрий час. А вареники — це жакетне м'яса ані палуда, але дийтесть. Коби скорше до обіду — так думавши, я пода-ся до з'їждової салі. При двер-рях стояв знайоми товариш, без зайних трудощів я міг зай-ти до середини. Потрапив я саме на доклад "Про стралянової робітничо-фермерської преси". Доклад був такий інтересний, що навіть найхронічніший скла-тач, не міг би був заснути.

"Важке в десятилітній юрештій "Укр. Роб. Вістей" наша робітничо-фермерська преса нарахо-вувала двадцять п'ять тисяч чи-тачів — говорив докладчик. І хоч це було досить поважне чис-ло передзлатників в порівнянні з тутешнім українським трудовим населенням, це було замало. Ми вже тоді були до-доголи своєю пресою найвідомі-шу частину українських робіт-ників і робітниць, що жили дебільша по індустріальних центрах Канади та по деяких фермерських околицях.

А було ще чимало місцево-стей, куди ані наша преса, ані наші організації не велили про-сякнуті. Це були ті місцево-сті, в яких жили українські

робітники й фермери відсталім життям, завдяки впливам роши-та свистувальним вихованцям деякі працюючі відносилися до громадського життя байдуже, а до робітничо-фермерських орга-нізацій навіть ворожо. Вони не мали нагоди заангажуватися з правдою, а згадані їхні опікуни дбали про те, щоби ця несподо-ма маса оставалася й на даль-ше такою, бо це було для опіку-ників корисним. Щоби досягти по неведомому масу, наші едіто-рські товариші й товаришки працювали через останніх п'ять років дуже впродовж і планоно.

Замість придержуватися зви-чаю, щоби працювати зні своєї преси тільки підчас пресових кампаній, ми працювали двана-дцять місяців у році й сьогодні ми можемо похвалитися ето-тичним армією читачів. Значить, що більшість досвідних у країнських трудивих в Канаді читає робітничо-фермерську пресу. (Грімкі одлески.)

Я, слухачки з великим заці-кавленням отого закладу, геть-какимсь з вартешні забув. Та докладчик 15 з'їзду ТУРФДім продовжав далі свій до-клад.

"Досягнули ми цього успіху трома методами, що ми їх ще й до цього часу придержуємося, а імено: 1. Постійні пресові комітети при кожнім відділі ТУРФДім і його братніх орга-нізацій, що працюють через ці-лий рік для преси і які є части-ною зарплати цих відділів; 2. На-ші організатори, що об'їздили-ся по Канаді агітують за пресою більше як за чим іншим. Ми знаємо, що читач робітничо-фермерської преси не тоді жи-ти, щоби не бути членом хоч одної з наших організацій, а не читач, хоч і стоїть в наших ря-дах, нічого вартий; 3. Це в кождий рік "Укр. Роб. Вістей" товариші започаткували кампанію за розповсюдженням робітничо-фермерської преси, а зробили вони так: вилуку-вали своїх знайомих в отих від-сталих місцевостях, про які я вже говорив і передзлатувати для них одну з наших часописів або журналів. Робили вони не самі й викликували своїх свідо-мих знайомих, щоби й ті зро-били те саме. Таким робом ми вели й заангажували не відста-лих робітничо-фермерство з на-шою пресою, а згодом і з наши-ми організаціями. З'являло, що не всі оті придбані читачі нашої преси стали відразу етивними, але частина їх лишалися чита-чимами і на дальше, а за їх по-сприяттвом і правдою ми вели й придбати інших передзлатни-ків. Сьогодні з тих всіх копеш-відсталих місцевостях існують наші організації ТУРФДім, по-го відділи Жіночої Секції, Секції Молоді й Р.З.Т., а вже зро-били ми отією кампанією роз-повсюдження преси!"

— Гей, вставай! Важке да-во на едітація передзлатили. Від-так знов мивкатемши, що не едідав — розбудив мене мій то-вариш по прасі. Цілий той день я думав над цим докладом про пресу й хоч у сні я не ві-рю, але такий сон як отой, не можна, щоби не міг справдити-ся. Що до перших двох метод, я тут нічого не кажу — це зале-жатиме від відділів ТУРФДім і від організаторів та Ц.В.К., а що до третього, то я задумав та-кі ще сьогодні започаткувати хоч би тим, що вислав піврічні передзлатки на "У.Р.В.", "Ф.Ж.", "Робітничу" й цілорічну на "Світ Молоді", тим своїм знайомих, що живуть в найвід-сталіших місцях Канади. Рівно-часно закликаю отих своїх знайомих товаришів і товари-шок, які, вірю, що в свою пер-шу чергу покличуть своїх сви-

домітих знайомих, зробіти те-саме. Я викликаю більше чис-ло своїх знайомих товаришів і товаришок Канади започатку-вати це добре діло.

Викликані мрю товариші й товаришки можуть передзлати-ти для своїх знайомих одну з наших часописів чи журналів або й всі — залежить від їхньо-го фінансового положення. Ко-лиж хтось з товаришів чи то-варишок не має знайомих з від-сталіх місцевостей, то при не-реслітній передзлатці, хай щі зазначити, а адміністратор му-стить по передзлату вислати са-

## І БЕЗРОБІТНІ МУСЯТЬ ОРГАНІЗУВАТИСЯ.

Безробітні, як ще мають тро-хи грошей, їдуть з одної місце-вості до другої, щоби знайти де-ть роботу. Я також з такою думкою приїхав з заходу на-зад два дні.

В дорозі через Кануекейвінг, Кокрейн аж до Тімміне, одні безробітні висидіють, а другі висидіють за трей і їдуть далі. До Тіммінер майні в Тімміне кожнього ранку сходяться безро-бітні до цементованого будинку за роботою. В десятих годинах рано виходить якийсь офіційна персона, стане на сходах задо-жківні руки, простудіює кож-ного безробітного, як отці пер-едать йому, що йому це треба нічого.

— Чи маєте виного знайомих товаришів в Тімміне? — питає мене старий, а потімими зуба-ми, губами український добро-дій.

— Ні, відповідав. Як так, то познайоміться. — Мені скучно самому ходити по-місті. А далі розказує мені цей добродій, що він є агентом від машини корпорейшн, купує і продає клейми, дістає комішені і так живє.

А щоби познайомити в місті — де мене до покервоні. В покервоні самі професійні грачі. Всі удають, що грають

мій. Він може послугуватися тими передзлатниками, що зле-меншують у відсталіх україн-ських колоніях чи місцевках. Викликаю едітуючих товаришів і товаришок:

З Бенкувер, Б.К.; т. П. Перейма, О. Вільсон і т.к. Назаревич, з Ед-монс, Б.К.; т. Пузик, Чельк і т.к. Ливенко, З. Ревелсток, Б.К.; т. Го-лик і Гулда І.З. Рід Бей, Б.К.; т. Ан-дрим; з Кегари, Алта; т. т. Мойсок, Сакс; т. Н. Пожоньора і т.к. К. Ан-тонов; з Вінніпег, Ман.; т. Н. Бі-дзюк, С. Дейголок, т.к. М. Біліньска і А. Сидор; з Торонто, Онт.; т. П. Здрозовська, П. Павлович і т.к. К. Стефанюк. В Масі з робітничо-фермерською пресою! О. Ш.

межи собою, а власність шита-ється отого добродія, що йшов і мною? — Коби цей чиф при-десть роботу? Мій знайомих добродій тремх мочервонів і нішонів: — За два дні.

— Ойфит хлопці, тепер бу-демо грати безціню, заперши власність своїх картвонів.

І що дні армія безробітних стоїть коло майні. Більшість з них не має аніо вже їхати далі. Всі вони голодують.

Мій "знайомих добродій" таксамо стоїть з безробітними, говорить з українськими робіт-никами, як то він "зробив" в Торонто, як був "проспектор" в Колборн, а тепер на ста-рість дістає якийсь комішені і мешкає в Тімміне.

А вечерами той "добродій" пише якийсь рапорт, певно по-українськи, бо по англійськи не-вміє і несе особисто на трей.

Зараз буржуазна преса знов пише, що в північній Онтеріо потрібні робітничі, а щоби во-сти вільки тому щоби пасажир-ські трейні не їздили порожні.

Безробітним нема нішого ви-ходу, тільки треба організува-тися в організації безробітних і тоді впромагати об'єднано пра-ці або життя.

Безробітний. Руан, Кве.

## ТОБІ ДАСТЬ БОГ, А МЕНІ ДАЙ ТИ.

Якось саме перед величезним святами Едвін піп'ю козачкувати гроші по хатах в Портке-ла Прері, Ман. Говорив, що той адзлатить йому, той буде "теги свечене, а хто ні, той не їстиме". Едвін він хата в хату, обіцаючи тільки ті, де мешкає свідомі робітничі.

Зайшов він до одної хати. Там мешкає робітнич, що читає "У.Р.В.". Отой робітнич добре по-знайомилий з питаннями від-повідної боротьби працюючих. Та піп'ю щогле знав. Прийшов в хату і наставляв коверту на трей. Робітнич той відказу-ється жертвувати, вказує на ки-тійські умови працюючих, на вислає їхнього труда, при чому вказує попови на е-ро дрібних діточок, яких нічим накармити не приходіть, бо він, батько, вже довниці жб не може найти пра-ці.

## ЯКИЙ ВЧИТЕЛЬ, ТАКА ЙОГО І ДІТВОРА.

Під словом "учитель" розумі-ємо таку людину, що навчає інших. Завданням вчителя є вчити інших того знання, яке він, підготовившись, самий зна-є добре. Вчитель не по-ріж-ним галузям науки. Але я хо-чу говорити про учителів тіль-ки тих, що вчать дітвору.

До навчання дітей підготов-ляється таких учителів, які ма-ють виховувати дітвору і дати їм початки знання по найбільш потрібним галузям, яких опі-сля потрібні дорослій людині. Але найважливішим завданням

А піп'ю говорює, подіає — тоб дасть буде дітвора, мовляв: тільки ти — жертвуй і молися. Та робітнич відповів йому, що життя працюючих мовуть тільки робітничі самі налаштані і то не молитвою, покорою, а бор-тються з пануючою класою о-так саме, як зробили працюючі Радянської Союзу. Им жи-веться там зараз добре.

— А які ви гадки лигають? — спитав піп'ю робітничка. "Українські Робітничі Ві-стї", відповідав.

Скоро не вув-пін, вилукуєч на нашу робітничо-фермерську газету і почав лягати. Тоді робітнич отворив двері своєї хати і пригасав попови есейчас ви-нестися з-ного хати. Ніч-хочо-ши за кафелюх й дав погача зра-ти, оглядаючись що хвильки.

Порткедж за Прері, Ман.

## ЯКИЙ ВЧИТЕЛЬ, ТАКА ЙОГО І ДІТВОРА.

такого вчителя є направити ді-твину на життєвий шлях так, щоби вона в старішим віці була корисна для суспільства. Ми знаємо, що як виховано діт-вину, які звички ми в неї заши-пили й розвинемо, такою й вона буде.

В наших українських робіт-ничих школах також маємо ви-чителів. І ажраз головним зав-данням наших учителів є до-повідувати, щоби наші дітви засвоїли такі трудові звички які є потрібні у боротьбі працюю-чій класі. Наші вчителі повинні

## В НАС ПОКАЗУВАЛИСЬ УКРАЇНСЬКІ ФІЛЬМИ.

Наша місцевість, Гилкрест, Алта, невеличка, індустріаль-на хемпа, (чи копальня вугля-ля), де живуть працюючі всієї національності. Живє тут також невеличке число украї-нців, котрі також працюють у цій вугленій копальні. А в нас засновані чотири відділи наших організацій: ТУРФДім, Р.З.Т., Жіночій, а також відділ К.Р. О.І. Ці чотири відділи працю-ють по всім правилам стату-ту. Тепер я хочу подати дозо-у праці наших відділів. Про ту-працю даюсясь вже не під-маюся. Бо ж це дітвора. Не-ж їх природні завдання шильно ете-дити за дітвину інших і наса-дують їх. — Всі ми тільки й те робимо, Мікє якими дзвоним на-ходимося, такими й самі ста-ємо. Нам дається, що так ма-є бути. Тому й нам треба уважа-ти, щоби не бунати з людьми, яких повесели є шкідлише для нас. Але ми старші і маємо бути переконанні, але дітви шильно повинають вчитися.

Дуже сумно і соромно навіть слухати, як вчителі в школі кричуть. Кричуть, а дітви бо-гого собі з того не роблять. Бо вже знають, що так є шодні і їм дається, що так має бути. Але подімаємо на такі дітви, які вони под школою. Тоді самі, як і туді вчителі, кричать, еричуться! а в безконтрольним заплалі починають і битися. Не є шкідливе. Бо коли така ди-твора доросте, з нею ніщо не-бже не читється. А чи вина в тому? Вчителів. Так виступ, такий примір дан. Отже, такі вчителі направляють дітви на-злу дорогу.

Тому, кожний вчитель, який бере на себе обов'язок вчити, повинен пам'ятати, що він вчить не те, щоби вивести дітви на пра-вильну, корисну дорогу для них. А вказує він дорогу своїм влас-ним приміром поведінням, пра-цею і життям.

На маваріон. Не учитель.

## ПІЗНАЛИ ХТО ВОНИ І КОМУ СЛУЖАТЬ.

До редакції "У.Р.В." наспів-ляв з одного села невелике фансієвце з Буковини, що сто-їть у бурьському ярмі. Ліст звучить: "Мене дуже гібнуть, що там у вас в Канаді, їде робота в робітничих організаціях. Хоч я там же є, але все радію тим, що революційні зав'язки праця й боротьба за визволення тру-дових мас."

В нас їде так само вперта бо-ротьба. В нас зараз в кожному селі більше чим половина меш-чанців є комуністичних погля-дів. Зараз їде зав'язка бороть-ба проти попі, перків і їхніх ащівачів. Люди до перков вже не ходять, перкових і релігій-них звичок не виконують, пості-яє тримають вже. Нони злуть-ють зі злости, та нічого не мо-жуть зробити, бо працюючі вже-аж надто пізнали, хто вони і ко-му служать.

Кишанецький повіт, Букovina.

## ДЯКУЄ ЗА ЗАПОМОГУ.

Я щиро дякую Головному За-рядові Р.З.Т. за виплатення мені запоміги в сумі \$52.50. Дя-кую також опікунам хорів з-іст Килдонан, Ман., що так че-слено мене відвідували через довгий час. А зокрема скла-дав щиро творческу подяку зарядові та членській відділу Жіночій у Вінніпегу, та по-одиночому товаришам і товари-шккам з Іст Килдонан і Елемуд.

Марія Фебрічик. Елемуд, Ман.

Деякі з наших українських робіт-ників, котрі також працюють у цій вугленій копальні. А в нас засновані чотири відділи наших організацій: ТУРФДім, Р.З.Т., Жіночій, а також відділ К.Р. О.І. Ці чотири відділи працю-ють по всім правилам стату-ту. Тепер я хочу подати дозо-у праці наших відділів. Про ту-працю даюсясь вже не під-маюся. Бо ж це дітвора. Не-ж їх природні завдання шильно ете-дити за дітвину інших і наса-дують їх. — Всі ми тільки й те робимо, Мікє якими дзвоним на-ходимося, такими й самі ста-ємо. Нам дається, що так ма-є бути. Тому й нам треба уважа-ти, щоби не бунати з людьми, яких повесели є шкідлише для нас. Але ми старші і маємо бути переконанні, але дітви шильно повинають вчитися.

Дуже сумно і соромно навіть слухати, як вчителі в школі кричуть. Кричуть, а дітви бо-гого собі з того не роблять. Бо вже знають, що так є шодні і їм дається, що так має бути. Але подімаємо на такі дітви, які вони под школою. Тоді самі, як і туді вчителі, кричать, еричуться! а в безконтрольним заплалі починають і битися. Не є шкідливе. Бо коли така ди-твора доросте, з нею ніщо не-бже не читється. А чи вина в тому? Вчителів. Так виступ, такий примір дан. Отже, такі вчителі направляють дітви на-злу дорогу.

Тому, кожний вчитель, який бере на себе обов'язок вчити, повинен пам'ятати, що він вчить не те, щоби вивести дітви на пра-вильну, корисну дорогу для них. А вказує він дорогу своїм влас-ним приміром поведінням, пра-цею і життям.

До редакції "У.Р.В." наспів-ляв з одного села невелике фансієвце з Буковини, що сто-їть у бурьському ярмі. Ліст звучить: "Мене дуже гібнуть, що там у вас в Канаді, їде робота в робітничих організаціях. Хоч я там же є, але все радію тим, що революційні зав'язки праця й боротьба за визволення тру-дових мас."

В нас їде так само вперта бо-ротьба. В нас зараз в кожному селі більше чим половина меш-чанців є комуністичних погля-дів. Зараз їде зав'язка бороть-ба проти попі, перків і їхніх ащівачів. Люди до перков вже не ходять, перкових і релігій-них звичок не виконують, пості-яє тримають вже. Нони злуть-ють зі злости, та нічого не мо-жуть зробити, бо працюючі вже-аж надто пізнали, хто вони і ко-му служать.

Кишанецький повіт, Букovina.

## ПІЗНАЛИ ХТО ВОНИ І КОМУ СЛУЖАТЬ.

До редакції "У.Р.В." наспів-ляв з одного села невелике фансієвце з Буковини, що сто-їть у бурьському ярмі. Ліст звучить: "Мене дуже гібнуть, що там у вас в Канаді, їде робота в робітничих організаціях. Хоч я там же є, але все радію тим, що революційні зав'язки праця й боротьба за визволення тру-дових мас."

В нас їде так само вперта бо-ротьба. В нас зараз в кожному селі більше чим половина меш-чанців є комуністичних погля-дів. Зараз їде зав'язка бороть-ба проти попі, перків і їхніх ащівачів. Люди до перков вже не ходять, перкових і релігій-них звичок не виконують, пості-яє тримають вже. Нони злуть-ють зі злости, та нічого не мо-жуть зробити, бо працюючі вже-аж надто пізнали, хто вони і ко-му служать.

Кишанецький повіт, Букovina.

## ДЯКУЄ ЗА ЗАПОМОГУ.

Я щиро дякую Головному За-рядові Р.З.Т. за виплатення мені запоміги в сумі \$52.50. Дя-кую також опікунам хорів з-іст Килдонан, Ман., що так че-слено мене відвідували через довгий час. А зокрема скла-дав щиро творческу подяку зарядові та членській відділу Жіночій у Вінніпегу, та по-одиночому товаришам і товари-шккам з Іст Килдонан і Елемуд.

Марія Фебрічик. Елемуд, Ман.

Деякі з наших українських робіт-ників, котрі також працюють у цій вугленій копальні. А в нас засновані чотири відділи наших організацій: ТУРФДім, Р.З.Т., Жіночій, а також відділ К.Р. О.І. Ці чотири відділи працю-ють по всім правилам стату-ту. Тепер я хочу подати дозо-у праці наших відділів. Про ту-працю даюсясь вже не під-маюся. Бо ж це дітвора. Не-ж їх природні завдання шильно ете-дити за дітвину інших і наса-дують їх. — Всі ми тільки й те робимо, Мікє якими дзвоним на-ходимося, такими й самі ста-ємо. Нам дається, що так ма-є бути. Тому й нам треба уважа-ти, щоби не бунати з людьми, яких повесели є шкідлише для нас. Але ми старші і маємо бути переконанні, але дітви шильно повинають вчитися.

Дуже сумно і соромно навіть слухати, як вчителі в школі кричуть. Кричуть, а дітви бо-гого собі з того не роблять. Бо вже знають, що так є шодні і їм дається, що так має бути. Але подімаємо на такі дітви, які вони под школою. Тоді самі, як і туді вчителі, кричать, еричуться! а в безконтрольним заплалі починають і битися. Не є шкідливе. Бо коли така ди-твора доросте, з нею ніщо не-бже не читється. А чи вина в тому? Вчителів. Так виступ, такий примір дан. Отже, такі вчителі направляють дітви на-злу дорогу.

Тому, кожний вчитель, який бере на себе обов'язок вчити, повинен пам'ятати, що він вчить не те, щоби вивести дітви на пра-вильну, корисну дорогу для них. А вказує він дорогу своїм влас-ним приміром поведінням, пра-цею і життям.

До редакції "У.Р.В." наспів-ляв з одного села невелике фансієвце з Буковини, що сто-їть у бурьському ярмі. Ліст звучить: "Мене дуже гібнуть, що там у вас в Канаді, їде робота в робітничих організаціях. Хоч я там же є, але все радію тим, що революційні зав'язки праця й боротьба за визволення тру-дових мас."

В нас їде так само вперта бо-ротьба. В нас зараз в кожному селі більше чим половина меш-чанців є комуністичних погля-дів. Зараз їде зав'язка бороть-ба проти попі, перків і їхніх ащівачів. Люди до перков вже не ходять, перкових і релігій-них звичок не виконують, пості-яє тримають вже. Нони злуть-ють зі злости, та нічого не мо-жуть зробити, бо працюючі вже-аж надто пізнали, хто вони і ко-му служать.

Кишанецький повіт, Букovina.

## ПІЗНАЛИ ХТО ВОНИ І КОМУ СЛУЖАТЬ.

До редакції "У.Р.В." наспів-ляв з одного села невелике фансієвце з Буковини, що сто-їть у бурьському ярмі. Ліст звучить: "Мене дуже гібнуть, що там у вас в Канаді, їде робота в робітничих організаціях. Хоч я там же є, але все радію тим, що революційні зав'язки праця й боротьба за визволення тру-дових мас."

В нас їде так само вперта бо-ротьба. В нас зараз в кожному селі більше чим половина меш-чанців є комуністичних погля-дів. Зараз їде зав'язка бороть-ба проти попі, перків і їхніх ащівачів. Люди до перков вже не ходять, перкових і релігій-них звичок не виконують, пості-яє тримають вже. Нони злуть-ють зі злости, та нічого не мо-жуть зробити, бо працюючі вже-аж надто пізнали, хто вони і ко-му служать.

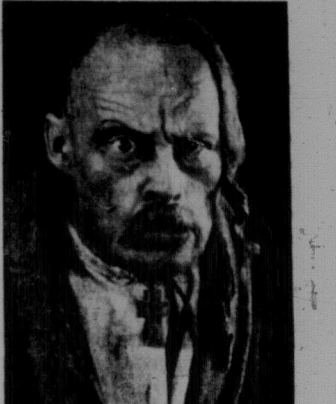
Кишанецький повіт, Букovina.

## ДЯКУЄ ЗА ЗАПОМОГУ.

Я щиро дякую Головному За-рядові Р.З.Т. за виплатення мені запоміги в сумі \$52.50. Дя-кую також опікунам хорів з-іст Килдонан, Ман., що так че-слено мене відвідували через довгий час. А зокрема скла-дав щиро творческу подяку зарядові та членській відділу Жіночій у Вінніпегу, та по-одиночому товаришам і товари-шккам з Іст Килдонан і Елемуд.

Марія Фебрічик. Елемуд, Ман.

## ЗАПОРОЗЬКИЙ КОЗАК.



Це один з тих, що не зраджують. Образок з радянської фільми "Тарас Трясило". Ви побачите більше таких козарюк, якщо подитеся на ту славу фільму, коли вона приїде до вашої місцевості.

## ПРИХОДІТЬ ДИВИТИСЯ НА ФІЛЬМИ З РАДЯНСЬКОЇ УКРАЇНИ.

Центральний Виконавчий Комітет ТУРФДім отримав три прекрасні фільми з Рад. України п. н. "ТАРАС ТРЯСИЛО", "МИКОЛА ДЖЕРЯ" і "КРИЗЬ СЬЛЮЗИ". Фільми будуть показуватися в Західній Канаді в такому порядку:

**РОЗДЕЛІЛ, АЛТА.** — В Українськй Робітничім Домі: "Тарас Трясило" — в п'ятницю, 21. червня; "Микола Джеря" — в суботу, 22. червня. Початок в годині 8:30 вечером.

**ДРОМГЕЛЕР, АЛТА.** — В Українськй Робітничім Домі: "Тарас Трясило" — в понеділок, 24. червня; "Микола Джеря" — у вівторок, 25. червня; "Кризь Сьлюзи" — в середу, 26. червня. Початок в годині 8:30 вечером.

**ЕДМОНТОН, АЛТА.** — В Українськй Робітничім Домі: "Тарас Трясило" — в четвер, 27. червня; "Микола Джеря" — в п'ятницю, 28. червня; "Кризь Сьлюзи" — в суботу, 29. червня. Початок в годині 8:30 вечером.

**СМОКИ ЛЕРК, АЛТА.** — В Українськй Народнім Домі: "Тарас Трясило" — в понеділок, 1. липня; "Микола Джеря" — у вівторок, 2. липня; "Кризь Сьлюзи" — в середу, 3. липня. Початок в годині 8:30 вечером.

**ЕДМОНТОН, АЛТА.** — В Українськй Робітничім Домі: "Кризь Сьлюзи" — в четвер, 4. липня; "Микола Джеря" — в п'ятницю, 5. липня; "Тарас Трясило" — в суботу, 6. липня. Початок в годині 8:30 вечером.

**ЛОСКАР, АЛТА.** — В Сеш'ял Клоб Гол: "Тарас Трясило" — понеділок, 8. липня; "Микола Джеря" — у вівторок, 9. липня; "Кризь Сьлюзи" — в середу, 10. липня. Початок в годині 8:30 вечером.

# ГОЛОСИ НАШИХ ЧИТАЧІВ.

## ЦІЛОГО СЕБЕ ВІДАВ РОБІТНИЧИЙ ОРГАНІЗАЦІЇ.

Є в нас член нашої організації ТУРФДім на ім'я Ш., любитель порядку. Коли сніжок починає топитися весною, він як в себе в дома, так і в організації: одягнувши Український Робітничий Дім з усіх сторін і кожну хвилю в будинкові, як на Мовні; так і в нутрі він перший заперіти. І дуже часто без рішучих членів самий напра-вляти, лише з напорами здатна на зборах звіт, за що членів нагороджують його за добрі істині, гримками одесками.

А скільки він труду, положи-ти весною коло дерев, які він посадив біля Укр. Риб. Дому? Майже кожного вечера він щоду-дубав коло цих дерев: чи-стих, підливав, то лнов обти-вав і т. інше.

Треба зробити щось на сцені, от приміром зробити панську хату чи що іншого то він пер-ший до цієї роботи годиться. Кри-сла, столи, шафи під його наглядом. Майже кожне кри-сло перебіло через його руки в напаві.

Члени, бачучи таку щирю по-станавляють його винагородити гримками. Тоді він на це від-повідає так:

— Товариші, організація не може платити нам всім, які пра-цюють в організації. Коли ми всі будемо брати гроші за нашу працю в організації, то вийде не-шпитесь нічого. Між нами праця повинна бути розподе-ла. І так воно є. Одні товариші працюють на сцені, другі ви-дошують нам корисні лекції, а треті входять в рішучі комітети і там працюють.

А я на сцені не беру участі, бо невідбійні. Промови не-ниголують, бо не є вчений і не-вмію. Так нехай і цім причи-ною до організаційної праці, щоб не бути паперовим чле-ном.

Так він говорить, коли захо-дить питанню про його винаго-родження.

Тов. Ш. є дуже тихої вдачі. Мало коли говорить, але за це багато працює для організації.

На мітингах дуже мало коли-забирає слово. А коли вже за-говорить, так це мусить бути дуже важна справа, яка чекає на його пропозицію, на вирі-шення. Говорить спокійно ро-зумно. Ніколи не любить го-ворити два-три рази до справи. Буває таке, що між товариша-

ми вирине спір, над якоюсь справою, так він є один з тих шасливців, що такі спори по-лагаюче. Його голосу всі прислухаються, хоч цього він не знає. Він все думає про се-бе, що він належить до тих то-варішів, які щойно вчаться, а не до тих, що вчать других. А він саме і з тим, що своїм при-рішенням членів самий напра-вляти, лише з напорами здатна на зборах звіт, за що членів нагороджують його за добрі істині, гримками одесками.

Майже кожного року члени мають з ним тільки один раз клопіт. А це при виборі деле-гата на з'їзд ТУРФДім до Він-ніпегу. Всі члени є тої думки, що він ні поїхав на з'їзд, а він зі всіх сил відмовляється бути делегатом.

Бувало говорить: — Коли б і був здібний, то я без вагання ви-бору поїхав би, а так...

— Але ж він є не гірший від нас, всі говоримо йому. Та він все в одно: ні та ні.

— Але ж товаришу ви знаєте про кожний шух і кілок не то про щорічну нашу працю в організації, перекономуємо його.

— Говорить собі на здоров'я ко-ло. Не їду і кінчю.

— Коли він вже сказав, що кі-нечь, то члени вже розуміють, що дальше спорити годі, бо це вже кінець. Тоді вибирають іншого.

Коли комітет допомоги робіт-ничо-фермерській пресі або ін-шої кампанії вручить йому лі-шту, він завжди має найкраще зібраного гроша. Самий не від-кажується від ніякої жертви, а жартує щиро.

При праці в місцевій фабрич-ній робітничій його дуже до-люблять, бо ніколи нікому не в'ї-зяться в шкіру. В дискусії з робітниками інших поглядів ніколи не говорить, і таким спосо-бом умирює кожного.

В щоден-ній праці дуже важливо обхо-дитися з іншими товаришами по праці. На кожному зборі він є порадником та ретельно-пробуваних робітників до фа-брики. Всі його люблять і ша-нують.

І не дивно, що все він має на своїй діст-при кожній органі-заційній кампанії найбільше з-браних грошей. Ніхто не мо-же йому відказати. Всі дають, хоч може й не для справи, але йому, бо він збирає.

Та цим успіхом він ніколи не хвалиться поміж членами, а члени це бачуть коженчасно.

Транскана, Ман. Сивиня.

## В НАС ВСЕ ВИГРАЮТЬ І ПРОГРАЮТЬ.

Багато дошучувачів пишуть дописи з усіх закутків Канади про долю робітничих, але такої чудасії, яка тут сталась на ра-хунок 13 гонку, то я ще не читав ніде. Бачу на тому, що гонку є дуже добрий. Він від-дав навіть одну гару для поку-ртей. І в ній грають робітни-ки щільні знами і нотами.

Багато робітників пишуть в тій гарі увесь свій тязько за-прошований кріп.

На цих днях емігранти так о-бірали одного Канадського жа-ндарма, що лишилися без цей-ця свого програму навіть по-лицейські в других. І першо-го чека заставив йому Блеш-ки, а другі будуть ступати по-черзі. І бідака отой отається тільки в підні могосях. Як від-ходив на пид до роботи, то один робітник подарував йому лодь борбу.

Сумно і жадувати про таких невдачливих робітників, що про-грають свої тязько запрошова-ні центи і ще пошчени, а самі-остаются з нічим без жадної

будучості. Не думають про те, ні з ними станеться завтра. Про одне тільки цікаво рб-бітича на тому гонку. Щільні-минами при роботі говорять тут за волю, дискутують, хто цей-ночі виграв, а хто програв і час-скоро сходить.

Редактор "У.Р.В." подав був статтю про гуртове читання "У.Р.В.", щоб читачі і гурти сла-хачів висказувалися про свої читання і дискусії, як де чита-ють і чим робітників інтересу-ють. Може хтось напише, де і як читають, бо про таке читан-ня сильне а нічого не може на-писати. Напису хіба ще кіль-ка разів про волю а покуртей-ку.

А поби що скажу, що ми, ро-бітники, тільки при помочи ве-ликої робітничої організації ТУРФДім і Р.З.Т., як будемо читати всі робітничу газету "У.Р.В.", котра нам дає добру на-уку і у всякому нас озброює-робується з цих надішок й-адобудемо собі краще завтра.

Д. Лес, Ман. Джек мей.

## НАЛАДНУЄМО ОСВІТНЮ ПРАЦЮ.

В Лоукар, Алта., іже напу-року існують відділи ТУРФДім і Р.З.Т. Діяльність в них не могла бути так розгорнена, як цього бажалося, а бо-за не-достатку англійських і євродо-мських одишч, що влизи б на се-бе увесь навал організаційної освітньої праці.

Аж цього року прибули до нас нові товариші, які охоче-заявлять за діло. До якого же й приїзди організатора тов. Кліва-повського чимало нам допоміг.

Зараз в нас існує вже і діто-ва школа, до якої входить 20 ді-тей. З допомогою свого вите-лі тов. Г. Смітського, який вби-рається знання рідної мови.

Кожної неділі відбуваються

голосні читання, основано вже і курси грамотних і нетраговних. На днях отой курс вже має роз-почати свою працю. Я випше-ний, що з часом і у нашій місце-вості буде йти праця повним хо-дом. Треба тільки щиріше і завзяте вийти за роботу.

Треба нам більше вчитися са-ми і користуватися з спільного читання, яке провадиться зараз, треба читати робітничо-фермер-ську пресу.

Так само треба, щоб у нас працюючи побудили бібліотка, а до цього треба і те морбитися, яке трапляється тут часта й може б синів не носили пойд-оми.

Лоукар, Алта. Ю. Гнатюшин.

## ДО ОДНОСЕЛЬЧАН ОКОЛИЦІ ДЕЛЯТИНА.

Товариші і Товаришкі! Робітничі і Фермери! Уже 10 літ дивають робітни-ки і селяни Західної України на своїє єдинає усі ті благода-ти, що єніляють з даски фа-шистського уряду імперіаліст-ської Польщі.

11-ий рік приходить пра-цюючому народ невдоволю в-сяких обставин давати найбільш-вдій наступаченому шапцод-ви та закріплювати важкову, зі-тужкову боротьбу добути пози-ції на економічному, культур-но-освітньому та трейд-унійно-му полі.

Наслідком обставин існуючих на території Західної України являється необхідною взаємодомога усіх трейд-унійних, економічних та культурно-освіт-них робітничо-селянських орга-нізацій, з метою створення з них трейд-у, основної баз-для успішного ведення боротьби за повне соціальне і національ-не визволення праючих Захід-ної України.

З уваги на обставину, що на території Західної України не-має ще досі відповідної уста-нови, котра кермувала би раціо-нально взаємодомогою трейд-унійних, культурно-освітніх та економічних робітничо-селян-ських організацій, надірна ра-да і Управа торговельно-спо-жичої робітничо-селянської спілки "Прут", кооператива з обмеженою перукою в Зарічу, коло Делятина, ламінівши план швидкого будування вла-сного робітничо-селянського ко-оперативного дому, зєретається цією дорогою до Вас, Товариші і Товаришкі, за матеріально-допомогою.

Товариші і Товаришкі! Ми добре знаємо, що і Вам не та-рдало дється за океаном, що і Вас дають капітал — то одна-кво з умови боротьби із ним у Вас о мною більше сприятли-ві, чим тут на території Захід-ної України. Матеріальне по-ложення Ваше теж краще у по-

рівнянні до тутешніх праю-ючих.

Маючи це на увазі, надірна рада і управа торговельно-спо-жичої робітничо-селянської спілки "Прут" в Зарічу споді-ється, що з жвав найде у Вас належне проуміння.

Щі свого боку вона заповіню-є, що не відкаже і сприятити з до-помогою і другим братам уста-новом по скінченні будови влас-ного дому.

З товаришам, привіттом, Дмитро Віх, Василь Загорук, Андрій Гаврилюк, Олександр Ко-валі, Андрій Ващиш, Михайло Лавреніш, Онуфрій Ковалюк (Белазка).

Заріччє, Західна Україна.

Письма і жертви просимо слаати на адресу:

Торговельно-споживча робітничо-селянська спілка "Прут", кооператива з обмеж. перукою, в Зарічу, п. Делятин.

## ПОВІДОМЛЕННЯ.

ВІННІПЕГ, МАН.

Цим повідомляється всіх інтересу-ючих, що Спартаківський Кабю з-строє в середу, 19 червня, в новій Селі Укр. Риб. Дому у Вінніпегу ЗА-БАВУ З ТАЦІЯМИ. Проемо всі прийти часом чим допоможе спор-товкам здобути фінанси для даль-шого успішного ведення спорту. По-чаток в годині 8.30 ввечером. Заряд.

Цим подіється до відома всім чле-нам Канадського Брнства Залізно-дорожних Робітників (секціонів в Бриджмені), що РЕГУЛЯРНИЙ МІ-ТІНГ членств відбувається в п'ятни-цю, 21 червня, в Колумбус Гол, на-род вулиці Сміт і Грейс. Обов'яз-ком кожного члена прийти на міти-нг і брати участь в дискусії. Початок мітингу в годині 7.30 ввечером. Нових членів радо вітаємо. Заряд.

СТАРИМ ВІДДІЛІ ТУРФДІМ І Р.З.Т. відбувається в Сейнт Боніфеїс в не-ділю, 23 червня, коло млина ВЕЛИ-КІЙ ПІКНІК. На пікніку будуть присутні члени з відділу ТУРФДім і Р.З.Т. Бує також пригратив до-бр-из музика і інші несподіванки. Ко-мітет також замовив фотографіста, який візьме знімки з пікніку. Поча-ток пікніку в годині 3-ій пополудні.

**ДР. Ф. РИБАК**  
M.D., C.M., L.M.C.C.  
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
З довготіною практикою в шпита-лях Вінніпегу, Пікаго й Монреалі.  
Операції виконує в шпиталях.  
Офіс: — 594 SELKIRK AVE.  
Телефон: — 55 323  
Резиденція: — 562 ALFRED AVE.  
Телефон: — 54 000  
WINNIPEG, MAN., CANADA

**ДОКТОР В. ЧАСНИЙ**  
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)  
з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеїс.  
Уракує ввечерами.  
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 863

**ПЕРШОРЯДНІ УКРАЇНСЬКІ КРАВЦІ.**  
Робимо до міри убрання і оверковт з найліпших сукон, після най-новішої моди й після вашого бажання на означений час. Ціни наші низькі, бо починаються від \$30.00. Замовте собі в нас убрання а бу-дете вдовольє, як і други наші костюмери дістант задоволення.  
з нашої роботи, за котру ми ручимо.  
KUZYSK & DEMKIW, 814 MAIN ST. (COR. JARVIS), WINNIPEG, MAN.

**КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ**  
Робимо до міри убрання, дітні плащі, зимові оверковт найнові-шої моди з доброї матерії і сукна по диванній ціні десять процент опусту. Заходіть до нас а переконались. Завісимо роботу на ома-значений час і за задоволення ручимо. Чистимо, прасуємо і направиємо.  
A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

**ПИТАПТЕ ЗА ВОДОЮ РЕАСП-ВНІР**  
Ми виробляємо 14 різних гатунків ВОДИ І САПДИ.  
ARCTIC DRINK MFG. CO.  
862 Selkirk Ave., Winnipeg.  
Phone: 54 227

**ДР. Й. МЕГАС**  
ОПЕРАТОР, ЛІКАР, АКУШЕР  
Найновіша екс-рес машини. Най-новіші електричні машини до без-операційного лічення. Лічить ве-черній недуги.  
10164A  
Room 201 KITCHEN BLOCK  
PHONE 4645 EDMONTON, ALTA

**POLO SAFE**  
УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ  
Коли приїдете до Вінніпегу, а не маєте знайомих, так зайдіть до нашої реставрації, де познайоми-тесь й дістанете кімнати до спан-ня і смачну снічку крім у:  
Д. ПАУКА  
194, HIGGINS AVENUE,  
(Напроти Александра готелю.)

**ДР. Н. ЛАНДІС**  
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
Екс-рес машини. Електричні ма-шини до ділення нест. 387 DUNDAS ST. W. TORONTO  
Телефон до офісу: Трінті 7248

**КОНТРАКТОР**  
Виконує всякого рода роботу ко-ло дому, як встановлення фундамен-т, піднесення домов, керені і т. ін. За роботу, яку виконуємо чесно й точно, гарантуємо.  
HARRIS BROS.  
PHONE 25 560 174 HENRY AVE.  
WINNIPEG, MAN.

**УКРАЇНЕЦЬ ДР. Ю. ДРАГАН**  
M.D., C.M., L.M.C.C.  
Лікар, Акушер і Оператор  
Член Домініоніан Раді Лікарів  
203 CANADA BUILDING  
SASKATOON, SASK.  
(Коло селарської станції)

**ПРЕГАРНА** ця нова українська ма-шина до писання фірми "Портєбб", разом з кейбом лише \$70.00 за готівку, або \$75.00 на сплату. На сплату треба заплати \$15.00 задатку, решта по \$5.00 що два тижні. Ма-шина нова і уживана, в цінах від \$20.00 вгору. Пишіть по наш ілюстрований щіник, який вийде з редакції MODERN OFFICE APPLIANCES LIMITED  
247 NOTRE DAME AVE. WINNIPEG

**Др. Н. HERSHFIELD**  
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР  
Спеціаліст: венеричні хвороби і хірургія. Говоримо по українськи.  
576 MAIN ST. COR. ALEXANDER AVE.  
WINNIPEG, MAN.  
PHONE: OFFICE 26 600 RES 51 162

**Обідзка організатора ТУРФДІМ І Р.З.Т. ПО СХ. КАНАДІ.**  
Цим повідомляється всі відділи ТУРФДім, Жіночої Секції і Р.З.Т., що згідно з ухвалами Десятого З'їзду ТУРФДім і П'ятої Конвенції Р.З.Т., Централь-ний Виконком ТУРФДім і Головний Заряд Р.З.Т. вислають на організаційну обідзку тов. Івана Стокалюка, який перше обіде Східну Канаду, а потім західну.

**МАРІЯ КЕНІШІВНА**  
відома вчителька гри на фідні і теорі-орі музик, від-крила тепер свою музичну школу в Торонто під ч. 108 AUGUSTA AVENUE  
Телефон: Трінті 5624 W.

**НОМЕ MEAT MARKET**  
PHONE 6365 10342-101 ST. EDMONTON, ALTA.  
Виробляємо старокравці ковбаси, салацесони, балони і різного ро-да шніци грибу. Вислаємо на пропозиції С.С.Д. Пишіть до нас по інформації. Властиві:  
Д. САРАЧІК І В. МАРЧІНІК.

**АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО**  
полагаючи всі справи судові — земельні і т. д.  
— Адреса: —  
До офісу: 520 MELTINE BLOCK.  
До дому ввечера: 377 GAVLES ST.  
WINNIPEG, MAN.  
Телефон до офісу: 86 444.  
Телефон до дому: 54 662.

**МАРИЯ ЗЕЛКА**  
17 EAST 3RD STREET  
NEW YORK, N. Y.

**НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР**  
В нас можна дістати всякого рода матеріал, який лише потрібний до будови. Для фермерів даємо спеціальну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете повне задоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до: WINNIPEG LUMBER & FUEL CO.  
362 JOHNSON AVE. — PHONE 53 113 — WINNIPEG, MAN.

**ЗНАМЕННИЙ БУДІВЕЛЬНИЙ МАТЕРІАЛ**  
Високо доброї якості ломбер і матеріал для викінчування хат в середині. Спробуйте дати нам замовлення.  
THE DOMINION LUMBER & FUEL CO. LTD.  
667 Redwood Ave., Winnipeg, Man.  
Phone 57 348-9  
Transcona Dial 85 Call 33

**ДР. Й. С. ЧАЙКІВ**  
ЛІКАР АКУШЕР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)  
Офіс: 349 BATHURST STREET TORONTO, ONT.  
Тел. Трінті 7132  
Урядові години — від 2 до 4 і від 6 до 8.  
Офіс і мешкання: 269 ROYCE AVENUE  
TEL. LOYCEBLOCK 3353  
WINNIPEG, MAN.

**ГАРЯЧОЇ ВОДИ**  
Купіть собі ЕЛЕКТРИЧНО ОГРІВАНИЙ КОТЕЛ  
Ми дамо дріт і встановимо-вам цей котел комплетно ЛИШЕ ЗА \$1.00 НА ЗАДАТОК  
Решта на легкі сплати.  
"Готпонт" котел (вотер гітер) готівка \$20.50  
"Ред Сид" котел (вотер гітер) готівка \$19.00

**ВІДДІЛ СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ**  
владштує  
**В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ 1929 РОКУ**  
НА ФАРМІ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА В ІСТ КИЛДОНАН

**Великий ПІКНІК**  
Робітники й Робітниці! Проведіть неділю на сві-жому повітрі, дальше за містом, серед природи. На пікніку будуть смачні старокравці і тутешні перекуски, холодні напінки, всякі несподіванки, а до всего того пригративне добріша музика.  
**ЯК ТХАТИ:** Беріть стрічкарку "Килдонан" і їдьте нею аж до кілля. Там треба перейти на "Сейнт Пол" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стріють представники пікнікового комітету. Використайте вільний час на відпочинку серед природи і своїх знайомих  
**ПРИХОДІТЬЕ ВСІ НА ПІКНІК І КЛИЧТЕ ДРУГИХ!**

**WINNIPEG HYDRO**  
Інсталяція, де її треба, числяться екстра  
55-59 PRINCESS ST.  
Телефон 848 132  
848 133

**ПІКНІК! - ЇДЬТЕ ВСІ! - ПІКНІК!**  
ВІДДІЛ СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ У ВІННІПЕГУ  
владштує  
**В НЕДІЛЮ, 23. ЧЕРВНЯ 1929 РОКУ**  
НА ФАРМІ РОБІТНИЧОГО ЗАПОМОГОВОГО ТОВАРИСТВА В ІСТ КИЛДОНАН

**Великий ПІКНІК**

Робітники й Робітниці! Проведіть неділю на сві-жому повітрі, дальше за містом, серед природи. На пікніку будуть смачні старокравці і тутешні перекуски, холодні напінки, всякі несподіванки, а до всего того пригративне добріша музика.  
**ЯК ТХАТИ:** Беріть стрічкарку "Килдонан" і їдьте нею аж до кілля. Там треба перейти на "Сейнт Пол" кару (що коштує три центи) і їдьте нею аж до Fortier Ave. Вся їзда коштує 8 центів. На місці вас стріють представники пікнікового комітету. Використайте вільний час на відпочинку серед природи і своїх знайомих  
**ПРИХОДІТЬЕ ВСІ НА ПІКНІК І КЛИЧТЕ ДРУГИХ!**